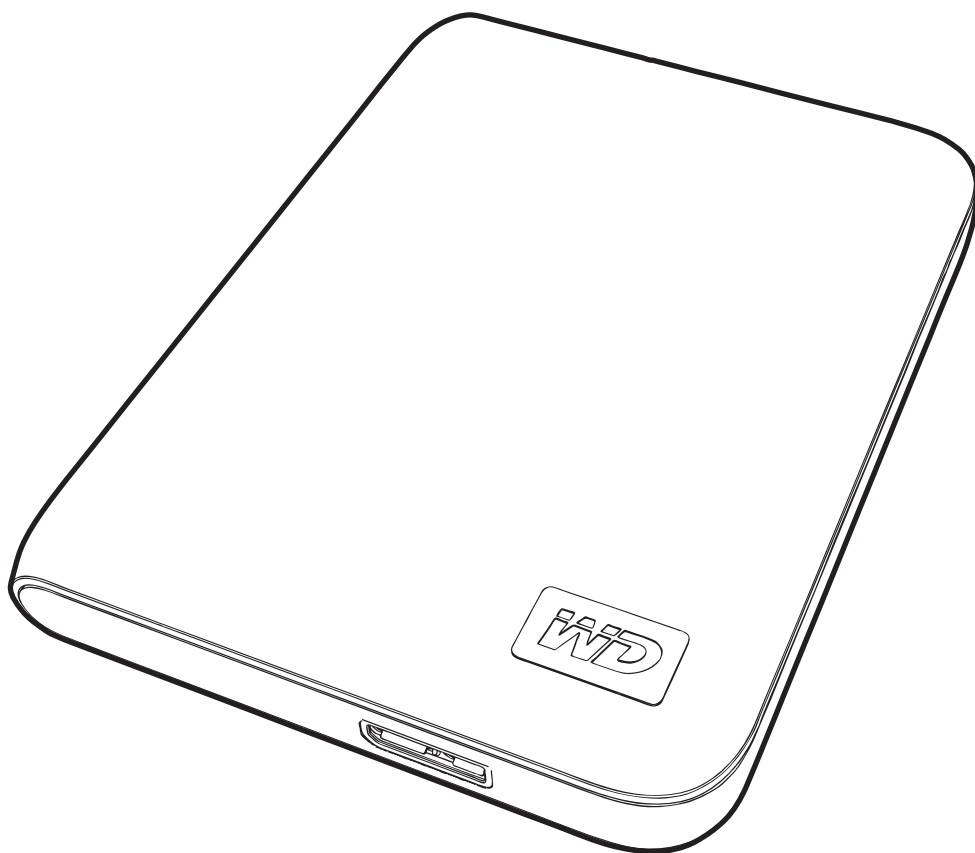


My Passport®

Essential™ y Essential SE

Discos duros ultraportátiles

Manual del usuario



Servicio y soporte técnico de WD

Si encuentra algún problema, le rogamos nos dé la oportunidad de resolverlo antes de devolver el producto. La mayoría de preguntas de asistencia técnica se pueden responder mediante nuestra base de conocimientos o mediante el servicio de asistencia técnica por correo electrónico que encontrará en support.wdc.com. Si no hay ninguna respuesta disponible, o si lo prefiere, póngase en contacto con WD® en el número de teléfono indicado que más le convenga.

El producto incluye 30 días de soporte telefónico gratuito durante el período de garantía. Este período de 30 días comienza en la fecha de su primera llamada telefónica al servicio de soporte técnico de WD. El soporte mediante correo electrónico es gratuito durante todo el período de garantía y nuestra amplia base de conocimientos está disponible las 24 horas los 7 días de la semana. Para ayudarnos a mantenerle informado sobre las nuevas funciones y servicios, recuerde registrar el producto en línea en <http://register.wdc.com>.

Acceso al soporte en línea

Visite nuestro sitio web de soporte técnico del producto en support.wdc.com y elija entre estos temas:

- **Descargas:** descarga de controladores, software y actualizaciones para los productos WD.
- **Registro:** registro del producto WD para conseguir las últimas actualizaciones y ofertas especiales.
- **Servicios sobre la garantía y los cambios:** información sobre la garantía, la sustitución del producto (RMA), el estado de ésta y la recuperación de datos.
- **Base de conocimientos:** búsqueda por palabra clave, frase o Answer ID.
- **Instalación:** obtención de ayuda en línea sobre la instalación del producto WD o el software.

Cómo ponerse en contacto con el soporte técnico de WD

Si desea contactar con WD para solicitar soporte, no olvide tener a mano el número de serie y la información sobre el hardware y las versiones del software del sistema.

Norteamérica		Asia Pacífico	
Inglés	800.ASK.4WDC (800.275.4932)	Australia	1 800 42 9861
Español	800.832.4778	China	800 820 6682/+65 62430496
		Hong Kong	+800 6008 6008
		India	1 800 11 9393 (MNTL)/1 800 200 5789 (Reliance) 011 26384700 (Pilot Line)
Europa (llamada gratuita)*	00800 ASK4 WDEU (00800 27549338)	Indonesia	+803 852 9439
		Japón	00 531 650442
		Corea	02 703 6550
Europa	+31 880062100	Malasia	+800 6008 6008/1 800 88 1908/+65 62430496
Oriente Medio	+31 880062100	Filipinas	1 800 1441 0159
África	+31 880062100	Singapur	+800 6008 6008/+800 608 6008/+65 62430496
		Taiwán	+800 6008 6008/+65 62430496

* Número gratuito disponible en los siguientes países: Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Alemania, Irlanda, Italia, Holanda, Noruega, España, Suecia, Suiza, Reino Unido.

Contenido

Servicio y soporte técnico de WD	ii
Acceso al soporte en línea	ii
Cómo ponerse en contacto con el soporte técnico de WD	ii
1 Información acerca de su unidad WD	1
Características	1
Contenido del paquete	2
Accesorios opcionales	2
Sistemas operativos compatibles	3
Formato del disco duro	3
Descripción física	3
LED de encendido/actividad	4
Interfaz USB 3.0	4
Registro de la unidad	4
Precauciones de manipulación	4
2 Conexión de la unidad e introducción	5
Conexión de la unidad	5
Introducción al software WD SmartWare	7
Información general sobre el software WD SmartWare	11
Pantalla Inicio de WD SmartWare	12
Pantalla Inicio de gestión de la unidad	13
Visualización de temas de información/ayuda en línea	14
Inicio sin el software WD SmartWare	14
3 Copia de seguridad de los archivos del ordenador	15
Información acerca de la copia de seguridad de los archivos del ordenador	15
Copia de seguridad de todo	17
Capacidades avanzadas de copia de seguridad	18
Selección de archivos específicos para realizar una copia de seguridad	19
Cambio de la configuración del software de copia de seguridad	19
4 Recuperación de los archivos de copia de seguridad	22
Acerca de la recuperación de archivos	22
Recuperación de archivos	22
Recuperación de carpetas	26
Recuperación de una versión anterior de un archivo o archivos eliminados	26
Recuperación de todos los archivos	26

5	Bloqueo y desbloqueo de la unidad	27
	Protección mediante contraseña de la unidad	27
	Desbloqueo de la unidad	28
	Desbloqueo de la unidad con el software WD SmartWare	29
	Desbloqueo de la unidad sin el software WD SmartWare	29
	Cambio de la contraseña	30
	Desactivación de la función de bloqueo de la unidad	31
6	Administración y personalización de la unidad	32
	Uso del icono WD SmartWare	32
	Apertura del software WD SmartWare	32
	Comprobación del estado de la unidad	32
	Supervisión de las alertas del icono	33
	Desconexión segura de la unidad	33
	Personalización de la configuración del software	33
	Especificación de otra carpeta de recuperación	34
	Configuración de la opción de preferencias	35
	Personalización de la configuración de la unidad	35
	Registro de la unidad	37
	Configuración del temporizador de hibernación de la unidad	37
	Borrado de la unidad	38
	Activación de las funciones de copia de seguridad y recuperación	40
	Desinstalación del software WD SmartWare	40
	Desinstalación en Windows XP	41
	Desinstalación en Windows Vista o Windows 7	41
	Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco	41
7	Prueba del estado de la unidad	42
8	Uso de la unidad con un Mac	43
	Formateo de la unidad	43
	Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco	43
	Conexión de la unidad e introducción	44
	Mejora del rendimiento con WD +TURBO	45
	Instalación del software WD SmartWare	47
	Pantalla Inicio de WD SmartWare	49
	Uso del icono WD SmartWare	50
	Apertura del software WD SmartWare	50
	Comprobación del estado de la unidad	51
	Desmontaje seguro de la unidad	51
	Mediante el icono WD SmartWare	52
	Mediante el icono My Passport	52

Desbloqueo de la unidad	52
Desbloqueo de la unidad con el software WD SmartWare	53
Desbloqueo de la unidad sin el software WD SmartWare	54
Desinstalación del software WD SmartWare	55
9 Solución de problemas	56
Instalación, partición y formateo del disco	56
Preguntas más frecuentes	56
A Instalación del controlador SES	58
Instalación en ordenadores con Windows XP	58
Instalación automática del controlador	58
Instalación manual del controlador	60
Instalación en ordenadores con Windows Vista.	61
Instalación automática del controlador	62
Instalación manual del controlador	63
Instalación en ordenadores con Windows 7	65
B Información sobre la garantía y el cumplimiento	67
Cumplimiento de las normas	67
Información FCC de clase B	67
Declaración de ICES-003/NMB-003	67
Cumplimiento de seguridad	67
Conformidad CE para Europa	67
Aviso KCC (sólo República de Corea)	68
Conformidad medioambiental (China)	68
Información sobre la garantía	68
Cómo solicitar el servicio	68
Garantía limitada	69
Licencia pública general GNU ("GPL").	69
Índice	70

1

Información acerca de su unidad WD

Bienvenido al disco duro externo ultraportátil My Passport™ Essential™ o Essential SE, una solución de almacenamiento elegante y de gran capacidad para todos los capítulos de su vida digital. Nuestra última edición presenta un software de copia de seguridad visual, automática, continua y fácil de usar, así como una protección de seguridad de bloqueo de la unidad.

El popular disco duro externo ultraportátil USB My Passport Essential y Essential SE de WD incluye el software WD SmartWare, que realiza copias de seguridad de sus datos de forma automática y continua, muestra las copias según se van efectuando y recupera archivos perdidos sin esfuerzo.

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

- [Características](#)
- [Contenido del paquete](#)
- [Accesorios opcionales](#)
- [Sistemas operativos compatibles](#)
- [Formato del disco duro](#)
- [Descripción física](#)
- [Registro de la unidad](#)
- [Precauciones de manipulación](#)

Características

Entre las principales características de las unidades My Passport Essential y Essential SE se incluyen:

Un diseño más pequeño, armonioso y racionalizado: hemos diseñado un disco duro USB integrado más pequeño y de alta calidad dentro de un paquete con estilo y una gama de divertidos colores.

Software WD SmartWare™: una solución fácil de usar que proporciona capacidad para:

- Proteja sus datos automáticamente: relájese. Los datos estarán seguros. La copia de seguridad automática y continua hará de manera instantánea una segunda copia siempre que se añada o cambie un archivo.
- Vea cómo se realiza su copia de seguridad: ver para creer. La copia de seguridad visual organiza y presenta el contenido en categorías, y muestra el progreso de la copia de seguridad.
- Recupere archivos perdidos fácilmente: restaure los datos valiosos a su ubicación original si ha perdido toda la información, ha eliminado un archivo o ha sobrescrito un archivo importante.
- Tome el control: personalice su copia de seguridad, determine la seguridad del disco, ejecute tareas de diagnóstico, gestione los ajustes de potencia y mucho más desde el Centro de control de WD SmartWare.
- Bloqueo del disco: esté tranquilo al saber que sus datos están protegidos contra accesos no autorizados o robos con protección mediante contraseña y cifrado por hardware de 256 bits.

Interfaz 3.0: una sencilla conexión que ofrece comodidad y compatibilidad entre varios ordenadores.

Ahorrador de energía: las unidades portátiles My Passport están diseñadas para ahorrar energía. WD GreenPower Technology™ reduce el consumo de energía de la unidad interna hasta un 30%, el modo en suspensión disminuye la alimentación durante los tiempos de inactividad, y una característica de ahorro de energía enciende y apaga la unidad con el ordenador.

Ecológico: hemos diseñado un embalaje compacto a partir de materiales reciclados para reducir al mínimo los residuos. Le animamos a que la recicle.

Listo para conectar y empezar con equipos de Windows: con formato NTFS para compatibilidad con todos los sistemas operativos de Windows.

Soporte para varias unidades: una única instalación del software soporta hasta tres unidades WD (unidades My Passport o My Book que se entregan con el software WD SmartWare).

Importante: Para acceder a la información y novedades más recientes sobre productos WD, visite nuestra página web www.westerndigital.com. Para ver el software, el firmware y la documentación e información más recientes sobre productos, vaya a <http://products.wdc.com/updates>.

Contenido del paquete

Como se muestra en la Figura 1, el kit de las unidades My Passport Essential o Essential SE incluye lo siguiente:

- Disco duro ultraportátil My Passport Essential o Essential SE
- Software WD SmartWare (incluido en la unidad)
- Cable USB
- Guía de instalación rápida



Figura 1. Contenido del kit de la unidad My Passport

Accesorios opcionales

Puede utilizar los siguientes accesorios con la unidad My Passport:

- Un cable USB especial que puede ser necesario para ordenadores con una potencia de bus limitada
- Cables USB adicionales o de sustitución

Para obtener información acerca de los accesorios opcionales de este producto, visite:

EE.UU.	www.shopwd.com o www.wdstore.com
Canadá	www.shopwd.ca o www.wdstore.ca
Europa	www.shopwd.eu o www.wdstore.eu
Todos los demás países	Póngase en contacto con el soporte técnico de WD de su región. Para ver una lista de contactos de soporte técnico, visite support.wdc.com y busque el Answer ID 1048 de la base de conocimientos.

Sistemas operativos compatibles

La unidad My Passport Essential o Essential SE y el software WD SmartWare son compatibles con los siguientes sistemas operativos:

Windows®

- Windows XP
- Windows Vista®
- Windows 7

Mac® OS X®

- Leopard®
- Snow Leopard™

La compatibilidad puede variar en función de la configuración del hardware y del sistema operativo.

Para lograr el más alto nivel de rendimiento y fiabilidad, instale siempre las actualizaciones y paquetes de servicio (SP) más recientes. Para ordenadores con Windows, diríjase al menú **Inicio** y seleccione **Actualización de Windows**. Para ordenadores Mac, diríjase al menú **Apple** y seleccione **Actualización de software**.

Formato del disco duro

La unidad My Passport Essential o Essential SE está preformateada como una partición NTFS única para que sea compatible con todos los sistemas operativos actualizados de Windows. Si desea utilizar la unidad con un ordenador Mac, consulte "Formateo de la unidad" en la página 43 y "Solución de problemas" en la página 56.

Descripción física

Como se muestra en la Figura 2, las unidades My Passport Essential y Essential SE tienen:

- Un LED de encendido/actividad
- Un puerto de interfaz USB 3.0

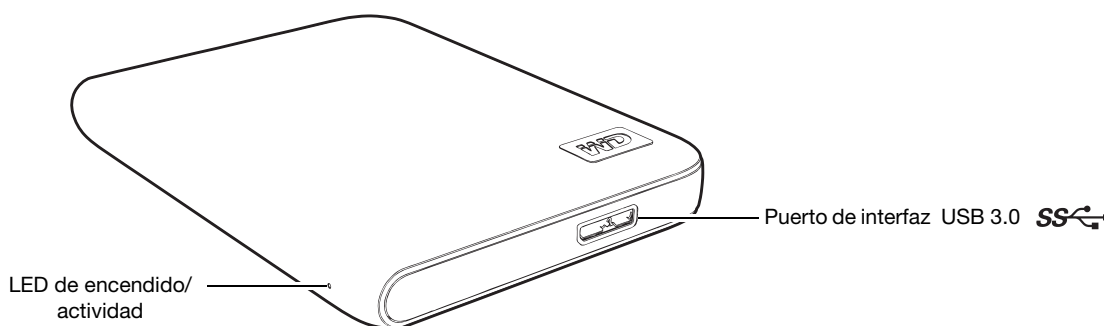


Figura 2. Unidad My Passport Essential y Essential SE

LED de encendido/actividad

El LED de encendido/actividad muestra el estado de encendido de la unidad, como se indica a continuación:

Aspecto del LED	Actividad/estado de alimentación
Encendido fijo	En espera
Parpadeo rápido, aproximadamente 3 veces por segundo	Actividad
Parpadeo lento, aproximadamente cada 2,5 segundos	Estado en espera del sistema

Interfaz USB 3.0

El USB de alta velocidad 3.0 admite una velocidad de transferencia de datos de hasta 5 Gb/s. USB 3.0 es compatible con anteriores versiones de USB 1.1. La conexión a un puerto USB 2.0 o USB 1.1 transfiere datos a la velocidad del puerto:

- USB 2.0: hasta 480 Mb/s
- USB 1.1: hasta 12 Mb/s

Registro de la unidad

Registre siempre su unidad My Passport Essential o Essential SE para conseguir las últimas actualizaciones y ofertas especiales. Puede registrar fácilmente la unidad con el software WD SmartWare, según se describe en "Registro de la unidad" en la página 37. Otra posibilidad es registrar en línea en register.wdc.com.

Precauciones de manipulación

Los productos WD son instrumentos de precisión y deben ser manipulados con cuidado durante los procesos de desembalaje e instalación. Un manejo poco cuidadoso, golpes o posibles vibraciones podrían ocasionar daños en las unidades. Tenga en cuenta siempre las siguientes precauciones al desembalar e instalar su producto de almacenamiento externo:

- No deje caer ni empuje con fuerza la unidad.
- No mueva la unidad durante los períodos de actividad.

2

Conexión de la unidad e introducción

Este manual del usuario proporciona instrucciones paso a paso para conectar e instalar el software WD SmartWare en el ordenador. Incluye los siguientes temas:

- Conexión de la unidad
- Introducción al software WD SmartWare
- Inicio sin el software WD SmartWare

Conexión de la unidad

Nota: Si ha reformateado la unidad para usarla en un ordenador Mac, omita este procedimiento y consulte "Conexión de la unidad e introducción" en la página 44.

Para conectar la unidad My Passport a su ordenador con Windows:

1. Encienda el ordenador.
2. Conecte la unidad My Passport al ordenador como se muestra en la Figura 3.
3. Si aparece la pantalla Nuevo hardware encontrado, haga clic en **Cancelar** para cerrarla.
El software WD SmartWare que está en la unidad instala el controlador apropiado en su unidad My Passport.
4. Compruebe que la unidad My Passport aparece en Mi PC en el Explorador de Windows.
5. Pueden aparecer varias pantallas diferentes, según el sistema operativo del ordenador:

Si su sistema operativo es . . .	ENTONCES . . .
Windows XP	Vaya al paso 6 en la página 6.
Windows Vista o Windows 7	Vaya al paso 8 en la página 6.

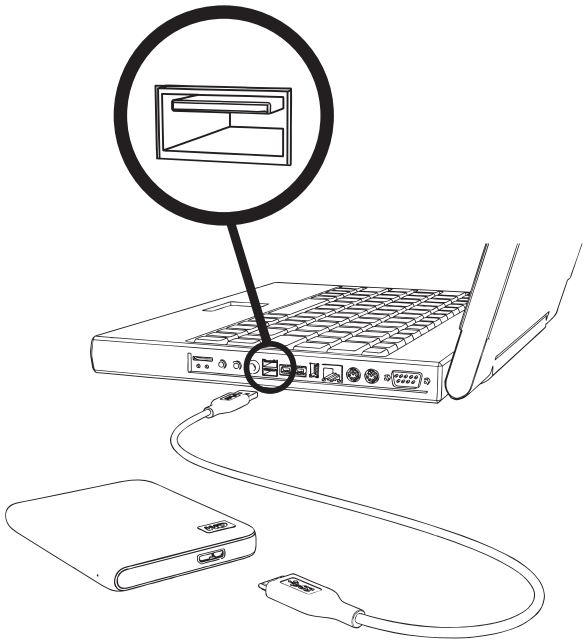


Figura 3. Conexión de la unidad My Passport

6. Para Windows XP, pueden aparecer una o dos pantallas, dependiendo de si la función Ejecución automática (Reproducción automática) está activada o desactivada:

SI Ejecución automática (Reproducción automática) está . . . en el ordenador	ENTONCES . . .
Activado	Vaya a paso a.
Desactivado	Vaya al paso b.

- a. En Windows XP con Ejecución automática (Reproducción automática) activada, se mostrará la pantalla Bienvenido a WD SmartWare (consulte la Figura 4 en la página 7).
- b. En Windows XP con Ejecución automática (Reproducción automática) desactivada, haga clic para abrir la lista de unidades My Passport en el Explorador de Windows y haga doble clic en el archivo WD SmartWare.exe para mostrar la pantalla Bienvenido a WD SmartWare (consulte la Figura 4 en la página 7).
7. Continúe en "Introducción al software WD SmartWare" en la página 7.
- Si no desea instalar el software WD SmartWare, vaya a "Inicio sin el software WD SmartWare" en la página 14.

8. Para Windows Vista o Windows 7, pueden aparecer dos o tres pantallas, dependiendo de si la función Ejecución automática (Reproducción automática) está activada o desactivada:

SI Ejecución automática (Reproducción automática) está . . . en el ordenador	ENTONCES . . .
Activado	Vaya a paso a.
Desactivado	Vaya al paso b.

- a. En Windows Vista o Windows 7 con Ejecución automática (Reproducción automática) activada, haga clic en **Abrir la carpeta para ver los archivos** en la pantalla Reproducción automática y haga doble clic en el archivo de aplicación WD SmartWare para mostrar la pantalla Bienvenido a WD SmartWare (consulte la Figura 4 en la página 7).
- b. En Windows Vista o Windows 7 con Ejecución automática (Reproducción automática) desactivada, abra **Equipo**, haga clic para abrir la lista de unidades My Passport en el Explorador de Windows y haga doble clic en el archivo de aplicación WD SmartWare para mostrar la pantalla Bienvenido a WD SmartWare (consulte la Figura 4 en la página 7).

9. Continúe en "Introducción al software WD SmartWare" en la página 7.
- Si no desea instalar el software WD SmartWare, vaya a "Inicio sin el software WD SmartWare" en la página 14.



Nota: Si Flash Player está instalado en el ordenador, la pantalla se animará.

Figura 4. Pantalla Bienvenido a WD SmartWare

Introducción al software WD SmartWare

Para empezar a usar el software WD SmartWare:

1. El mensaje **¿Qué desea hacer?** en la pantalla Bienvenido a WD SmartWare proporciona tres opciones para empezar a usar el software WD SmartWare:

Si desea instalar . . .	ENTONCES haga clic en . . .
La versión completa del software WD SmartWare, con las funciones de copia de seguridad automática y continua, recuperación, protección de la unidad mediante contraseña y gestión de la unidad, y: • Ejecutar su primera copia de seguridad • Proteger mediante contraseña o registrar la unidad	Botón Instalar WD SmartWare .
Sólo las funciones de protección de la unidad mediante contraseña y gestión de la unidad del software WD SmartWare, y proteger mediante contraseña o registrar la unidad.	Botón Instalar configuración de la unidad .
La versión completa del software WD SmartWare y recuperar archivos con copia de seguridad hecha en su unidad My Passport en otro ordenador	Vínculo Recuperar una copia de seguridad .

2. Lea el acuerdo de licencia y haga clic en **Aceptar** para continuar.
3. Espere a que la instalación del software termine. Esto tardará unos minutos.

4. Cuando termine la instalación del software:

**Si hizo clic en . . . en el
paso 1,****El software WD SmartWare muestra . . .****Instalar WD SmartWare**

La pantalla inicial Copia de seguridad para realizar la primera copia de seguridad (consulte la Figura 5 en la página 9). Aquí puede:

- Ejecutar su primera copia de seguridad: consulte la "Copia de seguridad de los archivos del ordenador" en la página 15 antes de hacer clic en **Iniciar copia de seguridad** y vaya al paso 5.
- Omitir la copia de seguridad por ahora y mostrar la pantalla inicial Configuración de la unidad de WD SmartWare (Figura 6 en la página 10): consulte "Protección mediante contraseña de la unidad" en la página 27 y "Registro de la unidad" en la página 37 antes de hacer clic en **Omitir copia de seguridad** e ir al paso 6.

Nota: En este caso, la pantalla inicial Configuración de la unidad WD SmartWare incluye un botón **Volver a la copia de seguridad** para volver a la pantalla inicial de copia de seguridad.

**Instalar configuración
de la unidad**

La pantalla inicial Configuración de la unidad de gestión de la unidad para asegurar y registrar la unidad (Figura 6 en la página 10).

- Consulte:
 - "Protección mediante contraseña de la unidad" en la página 27
 - "Registro de la unidad" en la página 37
- Vaya al paso 7 en la página 9.

**Recuperar una copia
de seguridad**

La pantalla Inicio de WD SmartWare para acceder a todas las funciones de WD SmartWare:

- Consulte la Figura 7 en la página 10 y "Recuperación de los archivos de copia de seguridad" en la página 22.
- Esto completa el procedimiento inicial después de seleccionar **Recuperar una copia de seguridad**.

Nota: Las pantallas iniciales Copia de seguridad y Configuración de la unidad sólo aparecen una vez y es la primera vez que se instala el software WD SmartWare en el ordenador. Después de esto, al iniciar el software aparece la pantalla Inicio para que pueda elegir lo que desea hacer.

5. Después de ejecutar la primera copia de seguridad:

- Haga clic en **Continuar la configuración** para mostrar la pantalla inicial Configuración de la unidad de WD SmartWare (Figura 6 en la página 10).
- Consulte "Protección mediante contraseña de la unidad" en la página 27 y "Registro de la unidad" en la página 37 antes de hacer clic en **Continuar** para mostrar la pantalla Inicio de WD SmartWare (Figura 7 en la página 10).

Esto completa el procedimiento inicial después de seleccionar **Instalar WD SmartWare** y realizar su primera copia de seguridad.

6. Después de proteger mediante contraseña o registrar la unidad, haga clic en **Continuar** para cerrar la pantalla Configuración de la unidad WD SmartWare y mostrar la pantalla Inicio de WD SmartWare (Figura 7 en la página 10).

Esto completa el procedimiento inicial después de seleccionar **Instalar WD SmartWare** y omitir la copia de seguridad.

7. Después de proteger mediante contraseña o registrar la unidad, haga clic en **Finalizar** para cerrar la pantalla inicial Configuración de la unidad de la gestión de la unidad.

Esto completa el procedimiento inicial después de seleccionar **Instalar configuración de la unidad**.

En este caso:

- Al abrir el software WD SmartWare se muestra la pantalla de inicio de gestión de la unidad (consulte la Figura 8 en la página 11) con la ficha **Configuración** para realizar todas las funciones de gestión de la unidad (consulte "Personalización de la configuración de la unidad" en la página 35).
- Al hacer clic en la ficha **Configuración** se muestra la pantalla Configuración de la unidad de gestión con un botón **Preferencias** que puede usar para activar las funciones de copia de seguridad y recuperación de WD SmartWare (consulte la Figura 16 en la página 27 y "Activación de las funciones de copia de seguridad y recuperación" en la página 40).



Figura 5. Pantalla inicial Copia de seguridad



Pantalla inicial Configuración de la unidad
WD SmartWare



Pantalla Configuración de la unidad para
gestionar la unidad

Figura 6. Pantalla inicial Configuración de la unidad



Figura 7. Pantalla Inicio de WD SmartWare

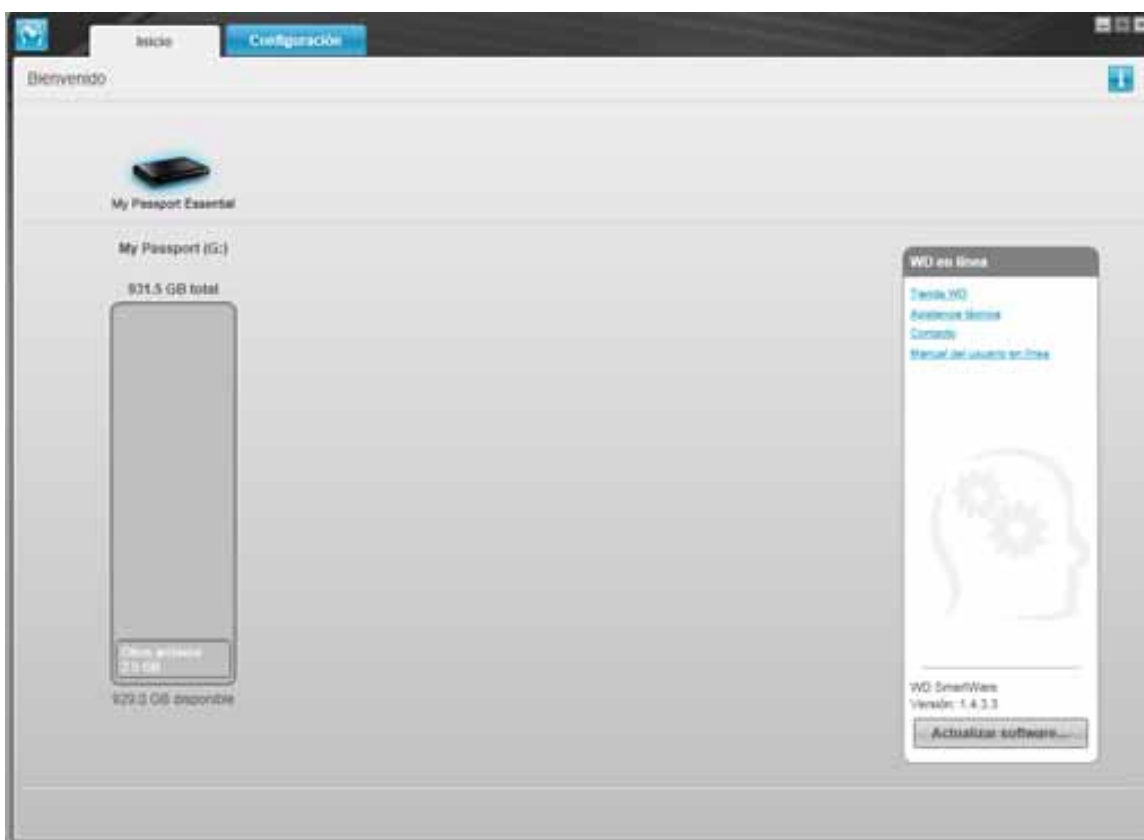


Figura 8. Pantalla Inicio de gestión de la unidad

Información general sobre el software WD SmartWare

El software WD SmartWare es una solución fácil de usar que proporciona capacidad para:

- Proteger la unidad: en las configuraciones de la unidad, cree una contraseña para proteger la unidad contra el acceso no autorizado o el robo de datos.
- Proteger los datos automáticamente: una copia de seguridad automática y continua hará de manera instantánea una copia cada vez que se añada o cambie un archivo.

Nota: La protección de copia de seguridad automática es continua siempre que la unidad My Passport esté conectada al ordenador. Al desconectar y volver a conectar la unidad al ordenador, el software WD SmartWare explora de nuevo el ordenador por si hubiera archivos nuevos o modificados, y reanuda la copia de seguridad automática y continua del mismo modo que antes.

- Ver cómo se efectúa la copia de seguridad: ver para crear. La copia de seguridad visual organiza y presenta el contenido en categorías, y muestra el progreso de la copia de seguridad.
- Recuperar archivos perdidos sin esfuerzo: recupere datos valiosos en su ubicación original, ya haya perdido todos sus datos o sólo sobrescrito un archivo importante.

Pantalla Inicio de WD SmartWare

La pantalla Inicio de WD SmartWare tiene cuatro opciones seleccionadas mediante fichas:

- **Pantalla Inicio:** proporciona un medidor de contenido con la capacidad de cada disco duro que está dentro o conectado al ordenador (consulte la Figura 7 en la página 10)
- **Copia de seguridad:** gestiona copias de seguridad existentes o crea nuevas copias de los datos importantes, incluidos películas, música, documentos, mensajes de correo electrónico y fotografías (consulte la Figura 9 en la página 16)
- **Recuperar:** recupera datos valiosos que se hayan perdido o sobrescrito (consulte la Figura 12 en la página 23)
- **Configuración:** gestiona los parámetros de seguridad, diagnósticos, configuraciones de encendido y copias de seguridad (consulte la Figura 10 en la página 20)

En la pantalla Inicio de WD SmartWare, puede modificar la unidad principal que se está clasificando en categorías mediante el cuadro de selección desplegable situado bajo el nombre del ordenador. Si selecciona otra unidad, el software WD SmartWare identificará las categorías de archivos de esta unidad. Entonces haga clic en:

- La ficha **Copia de seguridad** para realizar una copia de seguridad de los archivos de la unidad seleccionada en su unidad My Passport
- La ficha **Recuperar** para recuperar la copia de seguridad de los archivos de su unidad My Passport en cualquier ubicación del ordenador

En el medidor de contenido del disco duro del ordenador, todos los archivos que están disponibles para la copia de seguridad aparecen sobre un fondo azul repartidos en seis categorías donde:

Esta categoría de archivos	Incluye archivos con estas extensiones
Documentos	.doc, .txt, .htm, .html, .ppt, .xls, .xml y otras extensiones de documentos
Correo	.mail, .msg, .pst y otras extensiones de correo electrónico
Música	.mp3, .wav, .wma y otras extensiones de música
Películas	.avi, .mov, .mp4 y otras extensiones de películas
Imágenes	.gif, .jpg, .png y otras extensiones de imágenes
Otros	Otros que no forman parte de las cinco categorías principales

Para ver una lista completa de todas las extensiones de archivos incluidas, busque el Answer ID 3644 en la base de conocimientos de WD en support.wdc.com.

Tenga en cuenta que:

- La categoría **Sistema**, mostrada sobre un fondo gris oscuro, incluye todos los archivos del sistema operativo que no están disponibles para la copia de seguridad. Entre los archivos de los que no se realiza una copia de seguridad se incluyen archivos del sistema, archivos de programas, aplicaciones y archivos de trabajo, como los archivos .tmp y .log y *cualquier* archivo almacenado en la carpeta Temp.

- La categoría **Recuperada**, mostrada sobre un fondo gris oscuro, incluye todos los archivos que se han recuperado de una copia de seguridad anterior. Tampoco ellos están disponibles para la copia de seguridad.
- Al mantener el puntero sobre una categoría, aparece el número de archivos de esa categoría.

En el medidor de contenido para la unidad My Passport, la categoría **Otros archivos** incluye todos los archivos mostrados en la parte del espacio utilizado de las propiedades de la unidad. Este espacio no está disponible para la copia de seguridad.

Nota: El pequeño número de archivos que se muestra en la categoría **Otros archivos** la primera vez que se instala el software WD SmartWare, antes de realizar la primera copia de seguridad, representa el sistema y los archivos ocultos que el sistema operativo del ordenador colocó ahí al instalar la unidad.

Pantalla Inicio de gestión de la unidad

La pantalla Inicio de gestión de la unidad está disponible después de seleccionar **Instalar configuración de la unidad**, instalar el software, completar la configuración inicial de la unidad y abrir el software WD SmartWare. Tiene opciones que se seleccionan en dos fichas:

- Inicio: proporciona un medidor de contenido con la capacidad de cada unidad My Passport (consulte la Figura 8 en la página 11)
- Configuración: gestiona los mismos parámetros de seguridad, diagnósticos y encendido que la pantalla Configuración de la unidad WD SmartWare y proporciona un botón **Preferencias** para activar las funciones de copia de seguridad y recuperación (consulte la Figura 16 en la página 27)

A medida que copia los archivos de su unidad, en el medidor de contenido se muestran en seis categorías:

- **Documentos**
- **Correo**
- **Música**
- **Películas**
- **Imágenes**
- **Otros**

Consulte "Pantalla Inicio de WD SmartWare" en la página 12 para ver una descripción de las categorías de archivos.

Nota: El pequeño número de archivos que se muestra en la categoría **Otros archivos** la primera vez que se instala el software WD SmartWare, antes de copiar cualquier archivo a la unidad, representa el sistema y los archivos ocultos que el sistema operativo del ordenador colocó ahí al instalar la unidad.

Visualización de temas de información/ayuda en línea

Cada pantalla de WD SmartWare proporciona un fácil acceso a la información de ayuda en línea que le guiará rápidamente a través de las tareas de copia de seguridad, recuperación y configuración. Cuando no esté seguro de lo que debe hacer, haga clic en el icono de información/ayuda ⓘ en línea en la esquina superior derecha de cualquier pantalla:



Para cerrar la pantalla de información/ayuda después de leer la ayuda en línea, haga clic en el icono X en la esquina superior derecha de la pantalla.

Inicio sin el software WD SmartWare

Si no instala el software WD SmartWare, puede usar My Passport como una unidad de disco duro externa. Sin embargo, en ese caso no podrá:

- Proteger los datos con una copia de seguridad automática y continua (consulte "Copia de seguridad de los archivos del ordenador" en la página 15)
- Recuperar versiones anteriores de archivos perdidos o dañados (consulte "Recuperación de los archivos de copia de seguridad" en la página 22)
- Asegurar la unidad y todos los archivos que contiene con una contraseña (consulte "Bloqueo y desbloqueo de la unidad" en la página 27)
- Personalizar el software y la configuración de la unidad para obtener el mejor rendimiento (consulte "Administración y personalización de la unidad" en la página 32)
- Comprobar el estado de funcionamiento de su unidad mediante las funciones de diagnóstico incorporadas (consulte "Prueba del estado de la unidad" en la página 42)

Para omitir estas funciones de rendimiento y empezar sin instalar el software WD SmartWare:

1. Haga clic en **No instalar** en el mensaje **¿Qué desea hacer?** para mostrar el mensaje **¿Continuar sin instalar WD SmartWare?**:



2. Haga clic en:

- **Continuar sin instalar** si no desea instalar el software WD SmartWare.
- **Volver** si ha cambiado de opinión y desea instalar el software WD SmartWare. En este caso, vaya a "Introducción al software WD SmartWare" en la página 7.

3

Copia de seguridad de los archivos del ordenador

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

- [Información acerca de la copia de seguridad de los archivos del ordenador](#)
- [Copia de seguridad de todo](#)
- [Capacidades avanzadas de copia de seguridad](#)

Información acerca de la copia de seguridad de los archivos del ordenador

El software WD SmartWare realiza copias de seguridad de forma automática y continua de todos los archivos de datos importantes en la unidad My Passport: música, películas, fotografías, documentos, mensajes de correo electrónico y otros archivos.

Nota: Una instalación del software WD SmartWare permite hasta tres dispositivos de copia de seguridad configurados con el software WD SmartWare.

Después de que el software WD SmartWare clasifique en categorías los distintos tipos de archivos del disco duro seleccionado, simplemente haciendo clic en el botón **Iniciar copia de seguridad**, se realizará una copia de seguridad de todos ellos. O bien, puede seleccionar tipos específicos de contenido para realizar una copia de seguridad.

Si el ordenador tiene más de un disco duro, debe seleccionar y copiar cada uno de ellos para proteger todos los archivos de datos del ordenador.

Tras realizar una copia de seguridad, el software WD SmartWare protege los archivos al crear una copia de seguridad de cualquier:

- Archivo nuevo que se cree o se copie en el disco duro
- Archivo existente que se modifique de alguna manera

Esta protección es automática: el software WD SmartWare lo hace por usted sin que tenga que realizar acción alguna por su parte, sólo tiene que asegurarse de dejar la unidad My Passport conectada a su ordenador.

Nota: La protección de copia de seguridad automática es continua siempre que la unidad My Passport esté conectada al ordenador. Al desconectar y volver a conectar la unidad al ordenador, el software WD SmartWare explora de nuevo el ordenador por si hubiera archivos nuevos o modificados, y reanuda la copia de seguridad automática y continua del mismo modo que antes.

Además, la pantalla Copia de seguridad (consulte la Figura 9 en la página 16) proporciona:

- Medidores de contenido de los discos duros del ordenador, que le permiten ver el número de archivos y el tamaño de almacenamiento de cada categoría de contenido
- Un cuadro de contenido **Vista detallada** que puede utilizar para seleccionar categorías específicas de archivos o carpetas de los que se va a realizar una copia de seguridad, con un botón **Aplicar cambios** para implementar sus selecciones
- Los botones **Iniciar copia de seguridad** y **Detener copia de seguridad** para iniciar y parar las copias de seguridad



Figura 9. Pantalla Copia de seguridad

En los medidores de contenido de los discos duros del ordenador se muestran las categorías de archivos que se van a incluir en la copia de seguridad al hacer clic en **Iniciar copia de seguridad**:

- Un fondo azul claro en el medidor de contenido del disco duro del ordenador identifica los archivos originales que están disponibles para la copia de seguridad.
- Un fondo gris en el medidor de contenido para la unidad My Passport identifica las posibles copias de seguridad de los archivos originales.
- Un fondo azul oscuro identifica las categorías de archivos de los que se ha creado una copia de seguridad.

En el medidor de contenido para la unidad My Passport, la categoría **Otros archivos** incluye todos los archivos mostrados en la parte del espacio utilizado de las propiedades de la unidad. Este espacio no está disponible para la copia de seguridad.

En los medidores de contenido y el cuadro de contenido **Vista detallada**:

Esta categoría de archivos	
Incluye archivos con estas extensiones	
Documentos	.doc, .txt, .htm, .html, .ppt, .xls, .xml y otras extensiones de documentos
Correo	.mail, .msg, .pst y otras extensiones de correo electrónico
Música	.mp3, .wav, .wma y otras extensiones de música
Películas	.avi, .mov, .mp4 y otras extensiones de películas
Imágenes	.gif, .jpg, .png y otras extensiones de imágenes
Otros	Otros que no forman parte de las cinco categorías principales

Tenga en cuenta que:

- La categoría **Sistema**, mostrada sobre un fondo gris oscuro, incluye todos los archivos del sistema operativo que no están disponibles para la copia de seguridad. Entre los archivos de los que no se realiza una copia de seguridad se incluyen archivos del sistema, archivos de programas, aplicaciones y archivos de trabajo, como los archivos .tmp y .log y *cualquier* archivo almacenado en la carpeta Temp.
- La categoría **Recuperada**, mostrada sobre un fondo gris oscuro, incluye todos los archivos que se han recuperado de una copia de seguridad anterior. Tampoco ellos están disponibles para la copia de seguridad.
- Al mantener el puntero sobre una categoría, aparece el número de archivos de esa categoría.
- Para ver una lista completa de todas las extensiones de archivos incluidas, busque el Answer ID 3644 en la base de conocimientos de WD en support.wdc.com.

Para realizar una copia de seguridad de otro disco duro, haga clic en la ficha **Inicio** y seleccione la unidad.

Copia de seguridad de todo

Para realizar una copia de seguridad de todos los archivos de datos:

1. Si su ordenador tiene más de un disco duro, seleccione el disco cuya copia de seguridad desee realizar antes desde el menú desplegable bajo la representación gráfica y el nombre del ordenador en la pantalla Inicio de WD SmartWare.
2. Haga clic en la ficha **Copia de seguridad** para ver la pantalla Copia de seguridad (consulte la Figura 9 en la página 16).
3. Haga clic en **Iniciar copia de seguridad** para realizar una copia de seguridad de todos los archivos.
4. Durante la realización de la copia de seguridad:
 - La pantalla Copia de seguridad muestra una barra de progreso y un mensaje que indica la cantidad de datos de los que se ha realizado una copia de seguridad.
 - El fondo azul en el medidor de contenido del disco duro del ordenador cambia a amarillo/ámbar para todos los archivos de los que no se ha realizado aún una copia de seguridad.
 - El fondo gris en el medidor de contenido para la unidad My Passport cambia a azul para cada categoría según se va completando la copia de seguridad.
 - Puede seguir configurando la unidad o realizar cualquier otra función durante la copia de seguridad, porque el software WD SmartWare realizará una copia de los archivos en segundo plano.
 - Existe un botón **Detener copia de seguridad** para parar la copia de seguridad.

5. La aparición de un mensaje sobre la correcta finalización de la copia de seguridad significa que la copia de seguridad se ha completado con normalidad.

Si no se pudo realizar una copia de seguridad de algún archivo, su representación permanece en amarillo/ámbar en el medidor del contenido del disco duro del ordenador y el software WD SmartWare muestra:

- Un mensaje de precaución que indica el número de archivos afectados
- Un enlace **Ver** en el que puede hacer clic para ver una lista de los archivos y los motivos por los que no se ha hecho una copia de seguridad de ellos

Algunas aplicaciones y procesos en ejecución pueden impedir la realización de la copia de seguridad de los archivos. Si no puede determinar por qué no se ha realizado una copia de seguridad de algunos archivos, intente:

- Guardar y cerrar todos los archivos abiertos
- Cerrar todas las aplicaciones en ejecución, incluidos el programa de correo electrónico y el explorador web.

Importante: La aparición de un mensaje de precaución que indica que la unidad está llena significa que no hay más espacio libre en la unidad para completar la copia de seguridad.

La mejor solución a largo plazo sería relegar la unidad a un almacenamiento de archivos a largo plazo y:

- a. Hacer clic en la ficha **Inicio** para ver la pantalla del mismo nombre.
- b. Hacer clic en el enlace **Tienda WD** en el cuadro WD en línea para ver el sitio Web de Western Digital Online Store (Tienda en línea de Western Digital).
- c. Hacer clic en **Discos duros externos** y seleccionar la unidad que mejor se adapte a sus futuros requisitos.

6. Si ha hecho clic en **Detener copia de seguridad** en el paso 4, el mensaje de confirmación **¿Parar la copia de seguridad?** le recuerda que si ha parado la copia de seguridad antes de su finalización, el software WD SmartWare elimina todos los archivos de copia de seguridad que se acaban de copiar en la unidad My Passport.

Para continuar, haga clic en una de las siguientes opciones:

- **Continuar copia de seguridad** para ignorar la solicitud de parada y reanudar la copia de seguridad
- **Detener copia de seguridad** para seguir con la solicitud de parada y eliminar los archivos de copia de seguridad que se acaban de crear

7. Si el ordenador tiene más de un disco duro, repita el procedimiento de copia de seguridad para cada uno.

Capacidades avanzadas de copia de seguridad

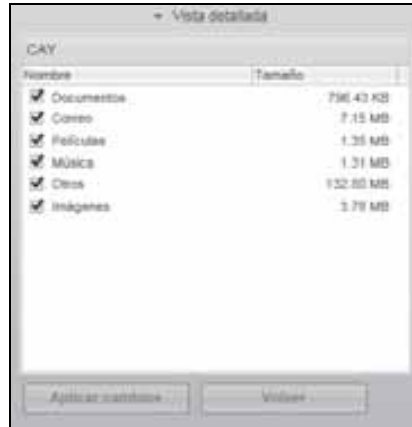
Entre las capacidades avanzadas de copia de seguridad se incluyen:

- Selección de archivos específicos para realizar una copia de seguridad
- Cambio de la configuración del software de copia de seguridad:
 - Elección del número de versiones de copia de seguridad que se desea guardar
 - Pausa de la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo

Selección de archivos específicos para realizar una copia de seguridad

Para realizar una copia de seguridad de algunos archivos del ordenador:

1. En la pantalla Copia de seguridad (consulte la Figura 9 en la página 16), seleccione **Vista detallada** para abrir el cuadro del contenido de los archivos de copia de seguridad:



2. En el cuadro del contenido de los archivos de copia de seguridad:
 - Seleccione las casillas para las categorías de archivos que desea incluir en la copia de seguridad
 - Anule la selección de las casillas para las categorías de archivos que desea excluir de la copia de seguridad
3. Haga clic en **Aplicar cambios** para actualizar el medidor de contenido de la unidad My Passport.
4. Haga clic en **Iniciar copia de seguridad** para realizar una copia de seguridad de las categorías de archivos seleccionadas.

Cambio de la configuración del software de copia de seguridad

Para optimizar la copia de seguridad, puede:

- Especificar el número de versiones de copia de seguridad que desea guardar para cada archivo.
- Interrumpir la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo.

Para configurar estas opciones de copia de seguridad:

1. Haga clic en la ficha **Configuración** para ver la pantalla Configuración de WD SmartWare (consulte la Figura 10).
2. Haga clic en la ficha **Configurar software** para ver la pantalla Configuración de software (consulte la Figura 11 en la página 20).
3. Consulte:
 - "Especificación del número de versiones de copia de seguridad" en la página 21
 - "Pausa de la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo" en la página 21



Figura 10. Pantalla Configuración de WD SmartWare



Figura 11. Pantalla Configuración de software

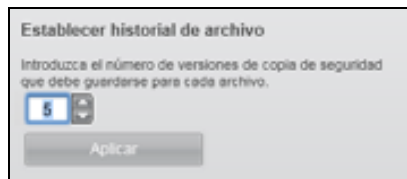
Especificación del número de versiones de copia de seguridad. El software WD SmartWare puede mantener hasta 25 versiones antiguas de cada archivo. Si sobrescribe o borra un archivo por error o desea ver un par de versiones anteriores del archivo, el software WD SmartWare guarda una copia. Siempre tendrá el número de versiones especificado más recientemente de cada archivo disponible para la recuperación, y puede elegir guardar entre 1 y 25 versiones.

Guardar más versiones:

- Mejora la capacidad de recuperar archivos de un período de tiempo muy anterior
- Consume más espacio en disco

Para especificar el número de versiones de copia de seguridad que se desea guardar para cada archivo:

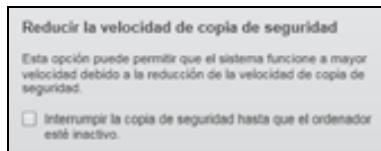
1. En la pantalla Configuración de software (consulte la Figura 11), haga clic en **Historial archivo** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer historial de archivo:



2. Especifique el número de versiones de archivos que desea guardar (entre 1 y 25) en el cuadro **Introduzca el número de versiones de copia de seguridad que debe guardarse para cada archivo.**
3. Haga clic en **Aplicar** para guardar e implementar el nuevo número de versiones de copia de seguridad.

Pausa de la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo. La realización de una copia de seguridad voluminosa puede tardar mucho tiempo y consumir numerosos recursos de procesamiento del sistema. El software WD SmartWare funciona en segundo plano y utilizará un número mínimo de recursos informáticos mientras trabaja en el ordenador. Si desea realizar una pausa en toda la actividad de copia de seguridad hasta que su ordenador esté inactivo, puede hacerlo activando la opción Velocidad de la copia:

1. En la pantalla Configuración de software (consulte la Figura 11 en la página 20), haga clic en **Velocidad de la copia** para ver el cuadro de diálogo Reducir la velocidad de copia de seguridad:



2. Seleccione o anule la selección de la casilla **Interrumpir la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo** para activar o desactivar la opción Velocidad de la copia.

4

Recuperación de los archivos de copia de seguridad

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

- [Acerca de la recuperación de archivos](#)
- [Recuperación de archivos](#)
- [Recuperación de carpetas](#)
- [Recuperación de una versión anterior de un archivo o archivos eliminados](#)
- [Recuperación de todos los archivos](#)

Acerca de la recuperación de archivos

El software WD SmartWare facilita la recuperación de archivos de los que se ha realizado una copia de seguridad en la unidad My Passport y su copia en uno de los siguientes:

- Sus ubicaciones originales en el ordenador
- Una carpeta especial de recuperación

La recuperación suele ser un proceso que se desarrolla en cinco pasos:

1. Elegir la unidad para recuperar los archivos en la pantalla Inicio.
2. Elegir la copia de seguridad de la que se desea recuperar los archivos.
3. Elegir si se quieren copiar los archivos en una carpeta de recuperación especial o en sus ubicaciones originales.
4. Elegir qué se va a recuperar: archivos individuales, carpetas o todo.
5. Recuperar los archivos.

Recuperación de archivos

Después de seleccionar la unidad en la pantalla Inicio, para recuperar un archivo:

1. Haga clic en la ficha **Recuperar** para ver la pantalla Recuperar (consulte la Figura 12 en la página 23).
2. En el cuadro **Volúmenes con copia de seguridad**, seleccione el volumen WD SmartWare del que desea recuperar archivos y haga clic en **Seleccionar destino** para ver la pantalla Seleccione un destino para los archivos recuperados (consulte la Figura 13 en la página 24).

3. En la pantalla Seleccione un destino para los archivos recuperados:

Si desea copiar los archivos recuperados en . . .	ENTONCES . . .
Sus ubicaciones originales,	a. Seleccione la opción En su ubicación original. b. Haga clic en Seleccionar archivos para ver la pantalla Seleccione contenido a recuperar desde... (consulte la Figura 14 en la página 24) y vaya al paso 4 en la página 25.
Una carpeta del contenido recuperado,	a. Seleccione la opción En la carpeta de contenido recuperado. b. Si desea especificar una carpeta de recuperación distinta, haga clic en Navegar y utilice la función de examinar para identificar la nueva carpeta de recuperación. c. Haga clic en Aplicar para guardar e implementar la nueva carpeta de recuperación. d. Haga clic en Seleccionar archivos para ver la pantalla Seleccione contenido a recuperar desde... y vaya al paso 4 en la página 25.

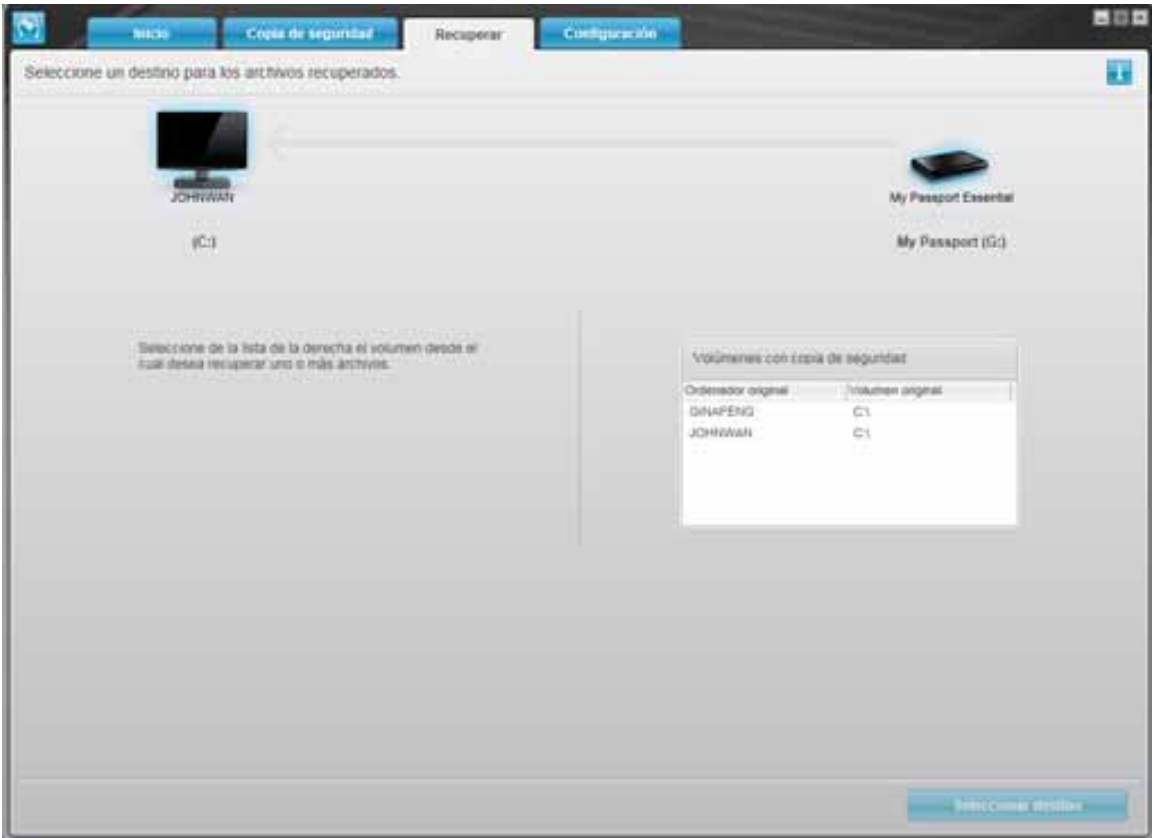


Figura 12. Pantalla Recuperar

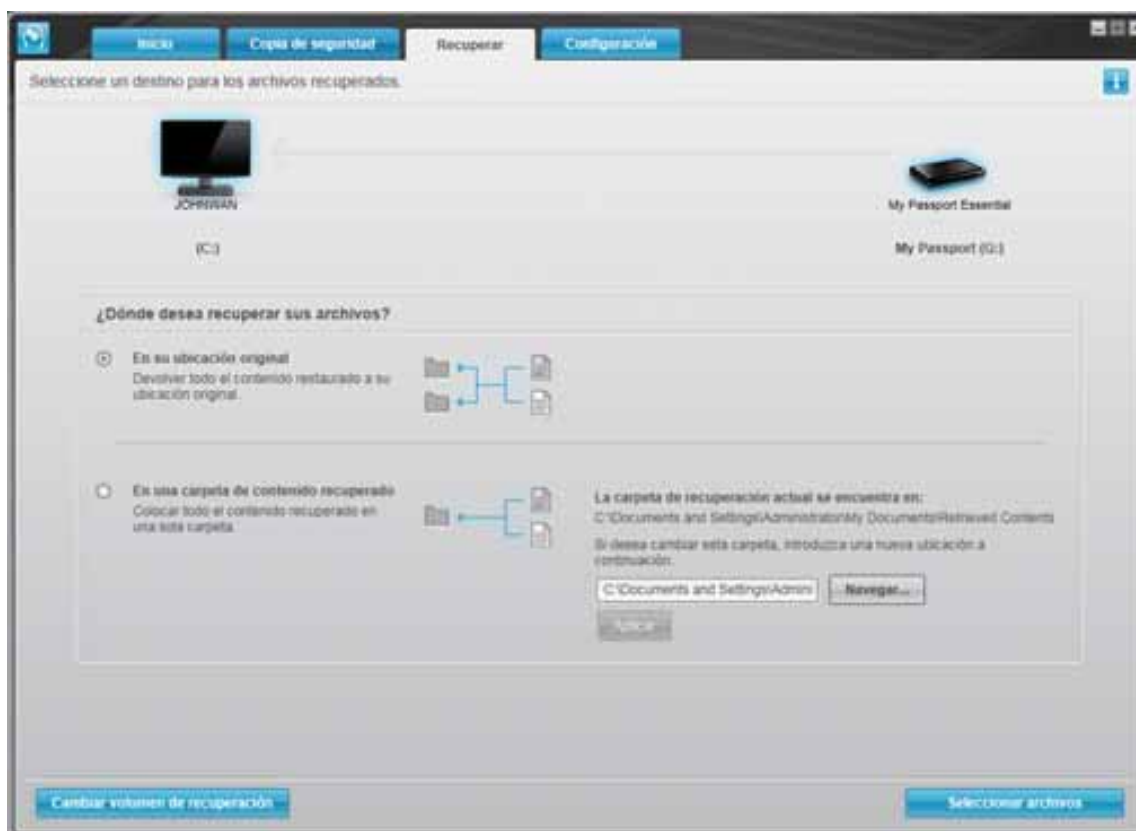


Figura 13. Pantalla Seleccione un destino para los archivos recuperados

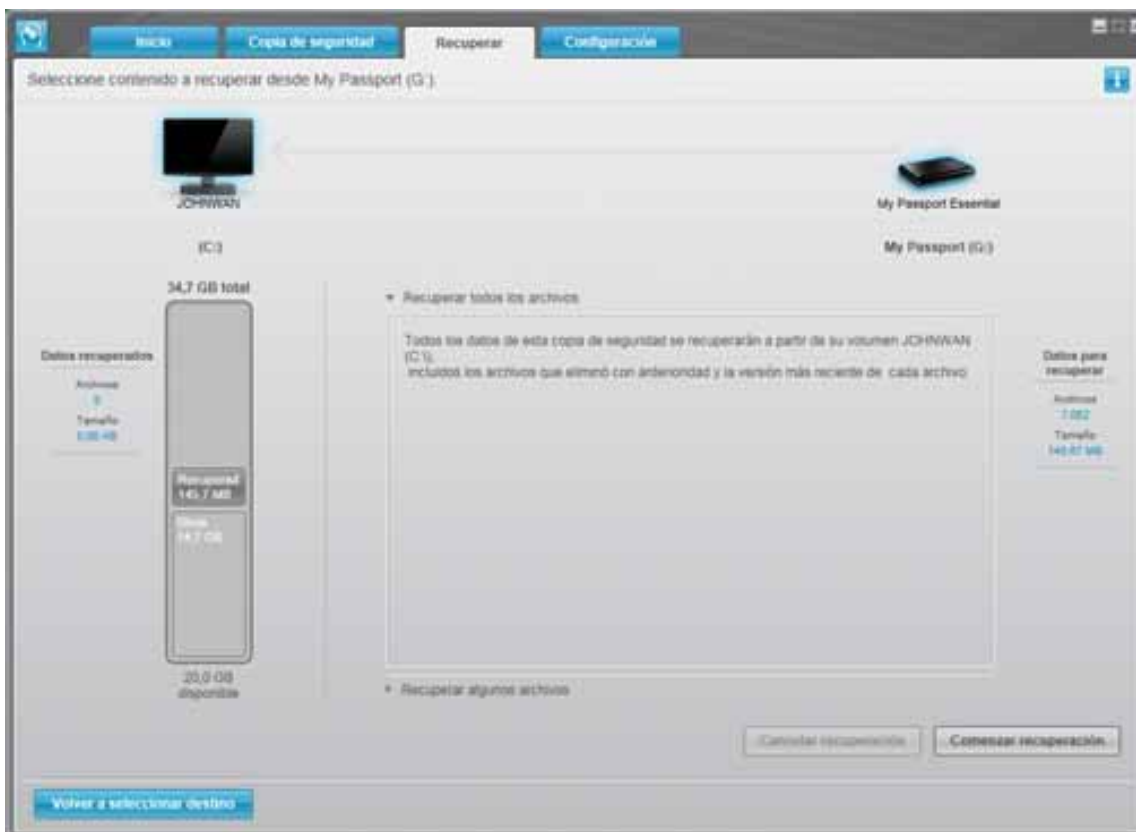


Figura 14. Pantalla Seleccione contenido a recuperar desde

4. En la pantalla Seleccione contenido a recuperar desde..., seleccione **Recuperar algunos archivos** (consulte la Figura 15 en la página 25).
5. Desplácese por la estructura de carpetas hasta encontrar los archivos que desee. Asimismo, puede utilizar el cuadro de búsqueda escribiendo el nombre (o nombre parcial) del archivo o carpeta:
 - Haga clic en el botón de la categoría de archivos adecuada para ver los archivos por categoría:
 - **Imágenes**
 - **Música**
 - **Películas**
 - **Documentos**
 - **Otros**
 - **Correo**
 - Seleccione el icono Ver para que aparezcan los archivos individuales.
 - Escriba todo o parte del nombre del archivo en el cuadro de búsqueda, utilizando el signo de pregunta (?) como carácter comodín, para encontrar un archivo, y pulse la tecla **Entrar** para iniciar la búsqueda. Para eliminar el filtro de búsqueda, borre todo el texto del cuadro de búsqueda y pulse **Entrar**.
 - Seleccione la casilla para el archivo o carpeta que desea recuperar.
6. Haga clic en **Comenzar recuperación**.

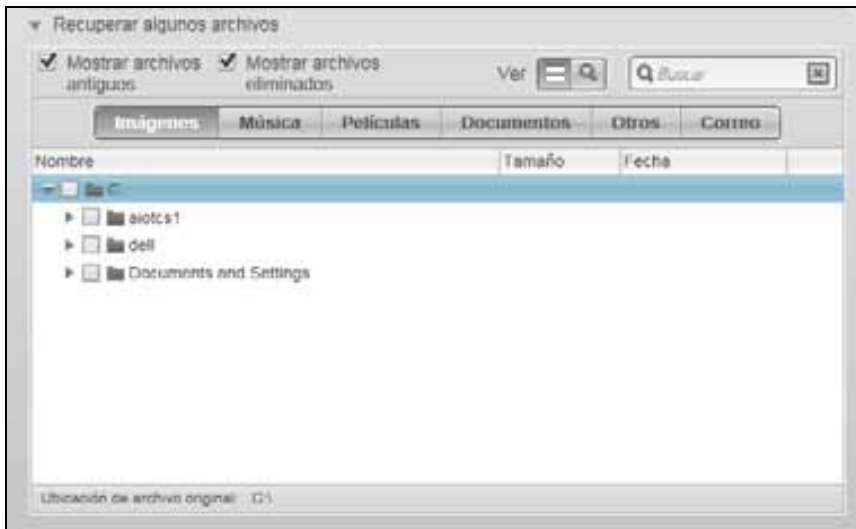


Figura 15. Cuadro Recuperar selección de archivos

7. Durante la recuperación:
 - La pantalla Recuperar muestra una barra de progreso y un mensaje que indica la cantidad de datos que se han copiado en la ubicación de recuperación especificada.
 - Existe un botón **Cancelar recuperación** para parar la recuperación.

8. Un mensaje **Recuperación realizada indica la finalización de la recuperación.**

Un mensaje **Recuperación parcial realizada** indica que el archivo seleccionado para la recuperación no se ha copiado en la ubicación de recuperación especificada. En este caso, o bien:

- Un mensaje **Archivos no recuperados** proporciona el número de archivos que no se han recuperado y un enlace a una pantalla de información sobre el fallo surgido en la recuperación. Haga clic en el enlace **Ver archivos** para ver la lista de archivos y los motivos por los que no se han recuperado.
- Un mensaje **Destino lleno** indica que el ordenador no tiene espacio en disco suficiente para completar la recuperación.

Recuperación de carpetas

Para recuperar una carpeta de la unidad y todo su contenido, que puede encontrarse en varias categorías, en el cuadro de selección de archivos de recuperación (consulte la Figura 15), haga clic con el botón derecho en la carpeta y elija **Seleccionar carpeta en todas las categorías de contenido**.

Recuperación de una versión anterior de un archivo o archivos eliminados

En el cuadro de selección de archivos de recuperación (Figura 15), seleccione la casilla **Mostrar archivos eliminados** y/o el cuadro **Mostrar archivos antiguos**. Ahora, al seleccionar el contenido para recuperar, puede seleccionar archivos individuales que se hayan sobrescrito o eliminado. De igual forma, al recuperar carpetas completas de este modo, se recuperarán asimismo versiones antiguas y archivos eliminados.

Recuperación de todos los archivos

En la pantalla Seleccione contenido para recuperar... (consulte la Figura 14 en la página 24), elija la opción **Recuperar todos los archivos**, lo que recuperará los archivos de todas las categorías y los copiará en sus ubicaciones originales o en la carpeta Retrieve Contents (Recuperar contenido).

5

Bloqueo y desbloqueo de la unidad

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

- Protección mediante contraseña de la unidad
- Desbloqueo de la unidad
- Cambio de la contraseña
- Desactivación de la función de bloqueo de la unidad

Protección mediante contraseña de la unidad

Debe proteger mediante contraseña la unidad si le preocupa que alguna otra persona tenga acceso a ella y no desea que pueda ver los archivos que contiene.

¡PRECAUCIÓN! El software WD SmartWare utiliza la contraseña para bloquear y desbloquear electrónicamente la unidad. Si olvida la contraseña, no podrá acceder a los datos que se encuentran en la unidad ni escribir nuevos datos en ella. Será necesario borrar la unidad antes de poder usarla de nuevo.

Puede acceder al cuadro de diálogo Establecer seguridad para administrar la contraseña durante el primer proceso de inicio o desde la ficha **Configuración del software WD SmartWare**, pantalla Configuración de la unidad. Ahí, puede:

- Crear una contraseña
- Cambiar una contraseña
- Eliminar la necesidad de una contraseña

Para crear una contraseña que impida que otras personas accedan a los archivos de su unidad:

1. Haga clic en la ficha **Configuración** para ver la pantalla Configuración de WD SmartWare (Figura 10 en la página 20) o la pantalla Configuración de la unidad para gestionar la unidad (Figura 16).
2. Si ha abierto la pantalla Configuración de WD SmartWare, haga clic en la ficha **Configurar unidad** para ver la pantalla Configuración de la unidad WD SmartWare (consulte la Figura 16).



Pantalla Configuración de la unidad
WD SmartWare



Pantalla Configuración de la unidad para gestionar
la unidad

Figura 16. Pantalla Configuración de la unidad

3. En cualquiera de las pantallas, haga clic en **Seguridad** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer seguridad:

4. Escriba su contraseña en el cuadro **Escoger una contraseña**.
5. Vuelva a escribir su contraseña en el cuadro **Compruebe la contraseña**.
6. Escriba un recordatorio que le ayude a recordar su contraseña en el cuadro **Recordatorio para la contraseña**.
7. Lea la advertencia acerca de la posibilidad de que se pierdan los datos si olvida la contraseña.
8. Haga clic en la casilla **Entiendo** para indicar que acepta el riesgo.
9. Haga clic en **Guardar configuración de seguridad** para guardar la contraseña y activar la protección mediante contraseña de la unidad.

¡PRECAUCIÓN! Después de crear una contraseña, la unidad permanece **desbloqueada** mientras continúe en la sesión de trabajo actual. A continuación, el software WD SmartWare:

- **Bloquea la unidad cuando apaga el ordenador, desconecta la unidad o el ordenador pasa al modo de hibernación**
- **Le solicita que escriba la contraseña para desbloquear la unidad cuando reinicie el ordenador o vuelva a conectar la unidad**

Desbloqueo de la unidad

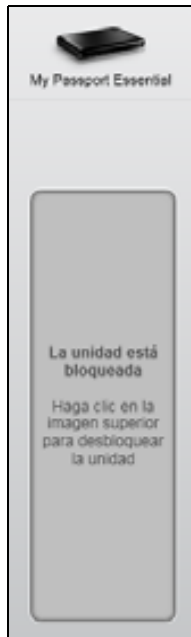
Después de crear una contraseña para impedir que otras personas accedan a los archivos de su unidad, tendrá que escribir la contraseña para desbloquear la unidad siempre que:

- Apague y vuelva a encender el ordenador
- Desconecte y vuelva a conectar la unidad al ordenador
- El ordenador sale del modo de hibernación

Tendrá que hacerlo incluso aunque no tenga el software WD SmartWare instalado en el ordenador.

Desbloqueo de la unidad con el software WD SmartWare

Siempre que apague y vuelva a iniciar el ordenador, o desconecte y vuelva a conectar la unidad al ordenador, el software WD SmartWare mostrará un mensaje indicando que la **unidad está bloqueada**, en lugar del medidor de contenido de la unidad My Passport:



Para desbloquear la unidad mediante el software WD SmartWare:

1. Como se indica, haga clic en la imagen de My Passport sobre el mensaje que indica que la **unidad está bloqueada** para abrir la pantalla de desbloqueo de la unidad WD SmartWare:



2. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña**.
3. Haga clic en **Desbloquear** para desbloquear la unidad y activar el software WD SmartWare.

Desbloqueo de la unidad sin el software WD SmartWare

Si conecta la unidad protegida mediante contraseña a un ordenador que no tiene el software WD SmartWare instalado, puede usar la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare para desbloquear la unidad. El software WD SmartWare proporciona la utilidad Desbloqueo de la unidad en una unidad de CD virtual (VCD) que aparece en Mi PC en la pantalla del Explorador de Windows si la unidad está protegida mediante contraseña.

Para desbloquear la unidad sin tener el software WD SmartWare instalado:

1. Inicie la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare:
 - Mediante la utilidad de administración de archivos del ordenador para abrir el CD virtual de desbloqueo de WD y haciendo doble clic en el archivo Unlock.exe.
 - Haciendo clic en **Inicio > Mi PC** y doble clic en el icono de CD virtuales de desbloqueo de WD bajo Dispositivos con almacenamiento extraíble.

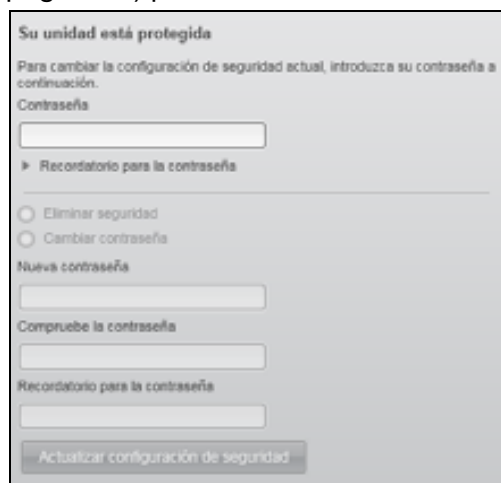


2. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña** y haga clic en **Desbloquear** para desbloquear la unidad.
3. Cuando aparezca el mensaje **Su unidad está ahora desbloqueada**, haga clic en **Salir** para cerrar la pantalla de la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare.

Cambio de la contraseña

Para cambiar la contraseña:

1. Haga clic en **Seguridad** en la pantalla Configuración de la unidad WD SmartWare o la pantalla Configuración de la unidad para gestionar la unidad (Figura 16 en la página 27) para mostrar el cuadro de diálogo Su unidad está protegida:

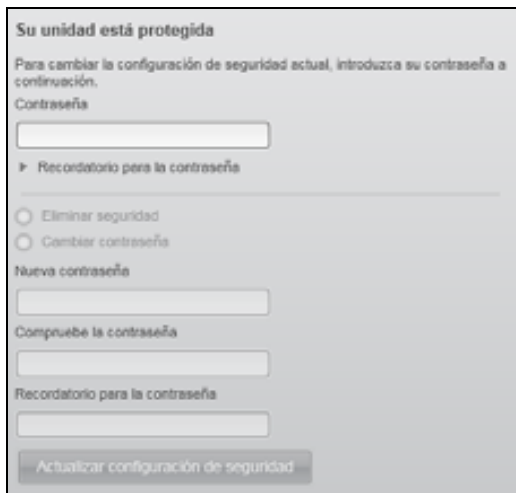


2. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña**.
3. Seleccione la opción **Cambiar contraseña**.
4. Escriba la nueva contraseña en el cuadro **Nueva contraseña**.
5. Vuelva a escribir la nueva contraseña en el cuadro **Compruebe la contraseña**.
6. Escriba un recordatorio que le ayude a recordar su contraseña en el cuadro **Recordatorio para la contraseña**.
7. Haga clic en **Actualizar configuración de seguridad** para cambiar la contraseña.

Desactivación de la función de bloqueo de la unidad

Para eliminar la protección mediante contraseña de la unidad:

1. Haga clic en **Seguridad** en la pantalla Configuración de la unidad WD SmartWare o la pantalla Configuración de la unidad para gestionar la unidad (Figura 16 en la página 27) para mostrar el cuadro de diálogo Su unidad está protegida:



2. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña**.
3. Seleccione la opción **Eliminar seguridad**.
4. Haga clic en **Actualizar configuración de seguridad** para eliminar la protección mediante contraseña de la unidad y volver a mostrar la pantalla Establecer seguridad.

6

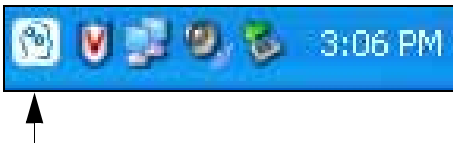
Administración y personalización de la unidad

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

- Uso del icono WD SmartWare
- Apertura del software WD SmartWare
- Comprobación del estado de la unidad
- Supervisión de las alertas del icono
- Desconexión segura de la unidad
- Personalización de la configuración del software
- Personalización de la configuración de la unidad
- Desinstalación del software WD SmartWare
- Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco

Uso del icono WD SmartWare

Una vez instalado el software WD SmartWare, aparece el icono WD SmartWare en la barra de tareas de Windows:



Haga clic en el icono para:

- Abrir el software WD SmartWare
- Comprobar el estado de la unidad
- Supervisar las alertas de iconos
- Desconectar de forma segura la unidad

En las siguientes secciones se describe cómo utilizar el icono y otras formas de realizar estas acciones.

Apertura del software WD SmartWare

Si el software WD SmartWare no se abre automáticamente, puede iniciarlo de las siguientes formas:

- Haga clic en **Inicio** > **Todos los programas** > **WD SmartWare** > **WDSmartWare**.
- Haga doble clic en el icono WD ShareSpace  de la barra de tareas.

Nota: También puede hacer clic con el botón derecho o con el botón izquierdo en el icono WD SmartWare de la barra de tareas y seleccionar **Inicio WD SmartWare**.

Comprobación del estado de la unidad

Pase el puntero sobre el icono WD SmartWare en la barra de tareas para ver la capacidad de la unidad utilizada y su temperatura, su condición de temperatura y si la unidad está bloqueada:

WD Quick View			
Nombre de la unidad [Volumenes]	Usado	Temperatura	
My Passport Essential USB HDD [G:]	1%	Aceptar	

Supervisión de las alertas del icono

El icono WD SmartWare de la barra de tareas parpadea para indicar el estado de la unidad:

Si el icono WD SmartWare parpadea . . .	La unidad debe estar . . .
Verde y blanco,	Bloqueada o en un formato que el software WD SmartWare no entiende (un formato no perteneciente a Windows en un entorno Windows).
Rojo y blanco,	Sobrecalentada. Apague la unidad y deje que se enfríe durante 60 minutos. Vuelva a entenderla y, si el problema persiste, póngase en contacto con el soporte técnico de WD.

Desconexión segura de la unidad

¡PRECAUCIÓN! Para prevenir la pérdida de datos, cierre todas las ventanas y aplicaciones activas antes de apagar o extraer la unidad.

1. Haga clic con el botón derecho en el icono de WD SmartWare de la barra de tareas, a continuación, haga clic en **Extraer con seguridad USB HDD My Passport Essential**:



Es posible que oiga cómo se apaga la unidad.

2. Espere a que el LED de encendido/actividad se apague antes de desconectar la unidad del ordenador.

Personalización de la configuración del software

Gracias al software WD SmartWare es fácil personalizar rápidamente su propia configuración del software para conseguir el mejor rendimiento posible de la unidad:

- Especificando el número de versiones de copia de seguridad que desea guardar para cada archivo
- Impidiendo que se realicen copias de seguridad hasta horas en que el ordenador esté inactivo
- Especificando una sola carpeta en el ordenador para almacenar los archivos recuperados de la unidad
- Búsqueda automática de actualizaciones de WD SmartWare

Para personalizar la configuración del software WD SmartWare para lograr el mejor rendimiento posible de la unidad, en la pantalla Configuración de software (consulte la Figura 11 en la página 20):

SI desea . . .	ENTONCES haga clic en . . .	Y consulte . . .
Cambiar el número de versiones de copia de seguridad que desea guardar para cada archivo,	Historial archivo	"Especificación del número de versiones de copia de seguridad" en la página 21.
Permitir copias de seguridad en cualquier momento o impedir las hasta que el ordenador esté inactivo,	Velocidad de la copia	"Pausa de la copia de seguridad hasta que el ordenador esté inactivo" en la página 21.
Especificar una ruta a otra carpeta de recuperación,	Carpeta de recuperación	"Especificación de otra carpeta de recuperación" en la página 34.
Cambiar la opción para buscar actualizaciones del software al conectar la unidad My Passport al ordenador,	Preferencias	"Configuración de la opción de preferencias" en la página 35.

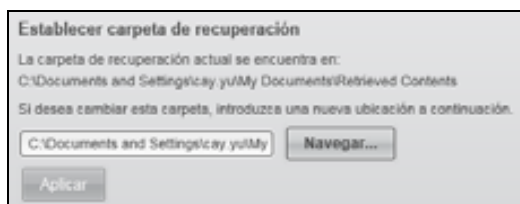
Especificación de otra carpeta de recuperación

Al iniciar una recuperación, puede decidir si desea almacenar los archivos recuperados en:

- Sus ubicaciones originales en el ordenador
- Una carpeta de contenido recuperado

De forma predeterminada, el software WD SmartWare crea y utiliza una subcarpeta Retrieved Content (Contenido recuperado) en la carpeta Mis documentos. Para especificar otra carpeta:

1. Cree una nueva carpeta o determine qué carpeta existente desea usar.
2. En la pantalla Configuración de software (consulte la Figura 11 en la página 20), haga clic en **Carpeta de recuperación** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer carpeta de recuperación:



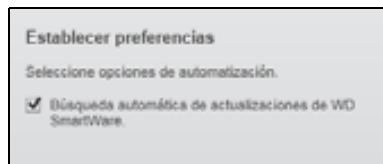
3. Haga clic en **Navegar** y utilice la función de búsqueda para identificar la nueva carpeta de recuperación.
4. Haga clic en **Aplicar** para guardar e implementar la nueva carpeta de recuperación.

Configuración de la opción de preferencias

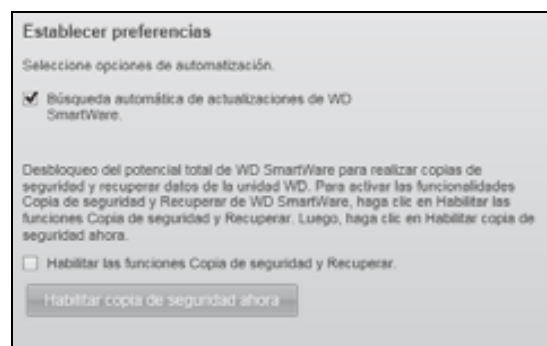
Cuando está activado, siempre que se vuelve a conectar la unidad My Passport al ordenador, la opción de preferencias busca actualizaciones del software. Esto garantiza que siempre esté usando la versión de software más reciente.

Para activar o desactivar la opción de Preferencias:

1. En la pantalla Configuración de software (Figura 11 en la página 20), en la pantalla Configuración de la unidad para gestionar la unidad (Figura 16 en la página 27), haga clic en **Preferencias** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer preferencias:



Cuadro de diálogo Establecer preferencias de WD SmartWare



Cuadro de diálogo Establecer preferencias para gestionar la unidad

2. Seleccione o elimine la selección de la casilla **Búsqueda automática de actualizaciones de WD SmartWare** para activar o desactivar la opción preferencias.

Nota: Consulte "Activación de las funciones de copia de seguridad y recuperación" en la página 40 para obtener información acerca de la casilla **Habilitar las funciones Copia de seguridad y Recuperar** en el cuadro de diálogo Establecer preferencias para gestionar la unidad.

Personalización de la configuración de la unidad

Gracias al software WD SmartWare es fácil personalizar rápidamente su propia configuración de la unidad para conseguir el mejor rendimiento posible:

- Seguridad: cree, modifique y desactive contraseñas que impidan que otras personas accedan a los archivos de su unidad.
- Registro: registre la unidad para recibir soporte técnico gratuito durante el período de garantía y obtener información acerca de las actualizaciones de software, las mejoras del producto y ofertas.
- Diagnóstico: realice diagnósticos y comprobaciones de estado para asegurarse de que la unidad funciona correctamente.
- Temporizador de hibernación: apague la unidad durante largos períodos de inactividad para ahorrar energía y aumentar la duración de la unidad.
- Eliminar unidad: borre todo el contenido de la unidad, incluida la contraseña, si es que la tiene.
- Preferencias: busque actualizaciones de software y, si ha seleccionado **Instalar configuración de la unidad** en el mensaje **¿Qué desea hacer?**, active las funciones de copia de seguridad y recuperación.

Para personalizar la configuración de la unidad para lograr el mejor rendimiento posible, en la pantalla Configuración de la unidad WD SmartWare o en la pantalla Configuración de la unidad para gestionar la unidad (Figura 16 en la página 27):

Si desea . . .	ENTONCES haga clic en . . .	Y consulte . . .
Utilizar una contraseña que impida que otras personas accedan a los archivos de su unidad,	Seguridad	"Protección mediante contraseña de la unidad" en la página 27.
Cambiar la contraseña,	Seguridad	"Cambio de la contraseña" en la página 30.
Eliminar la protección mediante contraseña de la unidad,	Seguridad	"Desactivación de la función de bloqueo de la unidad" en la página 31.
Registrar la unidad para recibir soporte técnico gratuito durante el período de garantía y mantenerse actualizado acerca de los últimos productos WD,	Registro	"Registro de la unidad" en la página 37.
Realizar diagnósticos y pruebas de estado de la unidad,	Diagnóstico	"Prueba del estado de la unidad" en la página 42.
Especificar un intervalo de tiempo de inactividad para apagar la unidad,	Temporizador de hibernación	"Configuración del temporizador de hibernación de la unidad" en la página 37.
Borrar la unidad para que recuperar el espacio y volver a empezar con un conjunto de copias de seguridad nuevo,	Eliminar unidad	"Borrado de la unidad" en la página 38.
Cambiar la opción para buscar actualizaciones del software al conectar la unidad WD SmartWare al ordenador,	Preferencias (disponible en la pantalla Configuración de software o en la pantalla Configuración de la unidad para gestionar la unidad)	"Configuración de la opción de preferencias" en la página 35.
Activación de las funciones de copia de seguridad y recuperación,	Preferencias (sólo disponible en la pantalla Configuración de la unidad para gestionar la unidad)	"Activación de las funciones de copia de seguridad y recuperación" en la página 40.

Registro de la unidad

El software WD SmartWare utiliza la conexión a Internet de su ordenador para registrar la unidad. Para registrar la unidad para recibir soporte técnico gratuito durante el período de garantía y mantenerse actualizado acerca de los últimos productos WD:

1. Asegúrese de que el ordenador está conectado a Internet.
2. En la pantalla Configuración de la unidad (consulte la Figura 16 en la página 27), haga clic en **Registro** para mostrar el cuadro de diálogo Registrar la unidad:



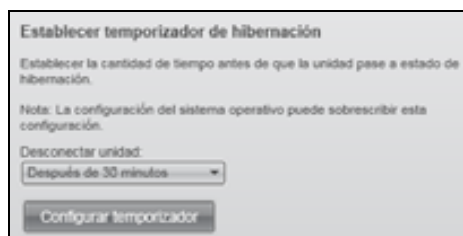
3. Escriba su nombre en el cuadro **Nombre**.
4. Escriba sus apellidos en el cuadro **Apellido**.
5. Escriba su dirección de correo electrónico en el cuadro **Dirección de correo electrónico**.
6. Seleccione el idioma en el cuadro **Idioma preferido**.
7. Active o desactive la casilla **Sí, deseo recibir comunicaciones...** para especificar si desea recibir notificaciones de correo electrónico acerca de las actualizaciones de software, las mejoras del producto y las ofertas.
8. Haga clic en **Registrar la unidad** para registrar la unidad.

Configuración del temporizador de hibernación de la unidad

El temporizador de hibernación de la unidad apaga la unidad tras un cierto período de inactividad para ahorrar energía y maximizar la duración de la unidad.

Para especificar el período de inactividad de la unidad:

1. En la pantalla Configuración de la unidad (consulte la Figura 16 en la página 27), haga clic en **Temporizador de hibernación** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer temporizador de hibernación:



2. En el cuadro **Desconectar unidad**, seleccione el intervalo de tiempo de inactividad tras el cual desea apagar la unidad.
3. Haga clic en **Configurar temporizador** para guardar e implementar la configuración del temporizador.

Borrado de la unidad

¡PRECAUCIÓN! Al borrar la unidad, se borran permanentemente todos los datos de la unidad. Asegúrese siempre de que ya no necesita los datos de la unidad antes de borrarla.

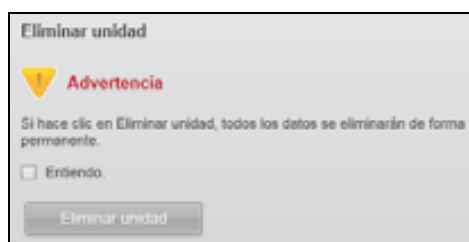
Nota: Al borrar la unidad, también se borra el software WD SmartWare y todos los archivos de soporte, utilidades, ayuda en línea y los archivos del manual del usuario. Puede descargarlos para restaurar su My Passport a su configuración original después de borrar la unidad.

El software WD SmartWare proporciona dos formas de borrar su unidad, dependiendo de si su unidad My Passport está bloqueada o no:

SI su unidad está . . .	Y usted . . .	ENTONCES . . .
No bloqueada,	Desea borrar la unidad.	"Uso de la función Eliminar unidad en Configuración de la unidad" en la sección siguiente.
Bloqueada,	Ha olvidado o perdido su contraseña y <i>debe</i> borrar la unidad.	"Uso de la utilidad de desbloqueo de la unidad" en la página 39.

Uso de la función Eliminar unidad en Configuración de la unidad. Para borrar My Passport cuando la unidad no está bloqueada:

1. En la pantalla Configuración de la unidad (consulte la Figura 16 en la página 27), haga clic en **Eliminar unidad** para mostrar el cuadro de diálogo Eliminar unidad:



2. Lea la advertencia acerca de la pérdida de los datos si borra la unidad.
3. Haga clic en la casilla **Entiendo** para indicar que acepta el riesgo.
4. Haga clic en **Eliminar unidad** para borrar la unidad.

Una vez terminada la operación de borrar la unidad, vaya a support.wdc.com y consulte el Answer ID #5419 de la base de conocimientos para ver información acerca de la descarga y restauración del software WD SmartWare y la imagen del disco en la unidad My Passport.

Nota: Al borrar la unidad, también se elimina la contraseña. Si usó una contraseña para proteger la unidad, necesitará volver a hacerlo después de restaurar el software WD SmartWare y la imagen del disco. (consulte "Protección mediante contraseña de la unidad" en la página 27).

Uso de la utilidad de desbloqueo de la unidad. Para borrar My Passport cuando la unidad está bloqueada y ha olvidado o perdido la contraseña:

1. Si no ve un mensaje para proporcionar la contraseña:

- Haga clic en la imagen de My Passport sobre el mensaje que indica que la **unidad está bloqueada** en la pantalla Inicio para mostrar la pantalla de desbloqueo de la unidad WD SmartWare:



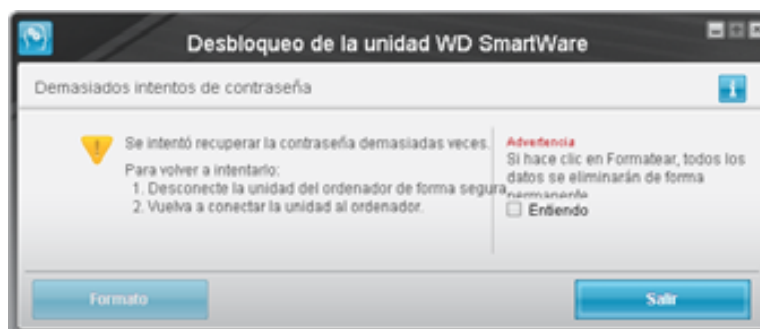
- Inicie la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare:
 - Mediante la utilidad de administración de archivos del ordenador para abrir el CD virtual de desbloqueo de WD y haciendo doble clic en el archivo Unlock.exe
 - Haciendo clic en **Inicio > Mi PC** para abrir la lista de CD virtuales de Desbloqueo de WD bajo Dispositivos con almacenamiento extraíble y haciendo doble clic en el archivo Unlock.exe



2. Realice cinco intentos de desbloquear la unidad:

- Escribiendo su contraseña en el cuadro **Contraseña**.
- Haciendo clic en **Desbloquear**.

3. El quinto intento no válido muestra el mensaje **Demasiados intentos de contraseña**:



4. Lea la advertencia acerca de la pérdida de los datos si borra la unidad.
5. Haga clic en la casilla **Entiendo** para indicar que acepta el riesgo.
6. Haga clic en **Formato** para borrar la unidad.

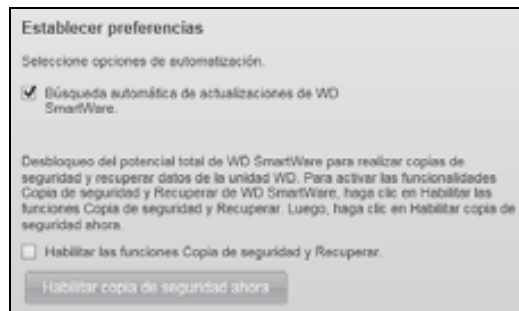
Una vez terminada la operación de borrar la unidad, vaya a support.wdc.com y consulte el Answer ID #5419 de la base de conocimientos para ver información acerca de la descarga y restauración del software WD SmartWare y la imagen del disco en la unidad My Passport.

Nota: Al borrar la unidad, también se elimina la contraseña. Si aún desea usar una contraseña para proteger la unidad, necesitará volver a crearla después de restaurar el software WD SmartWare y la imagen del disco. (consulte "Protección mediante contraseña de la unidad" en la página 27.)

Activación de las funciones de copia de seguridad y recuperación

Si seleccionó **Instalar configuración de la unidad** en el mensaje **¿Qué desea hacer?** en la pantalla Bienvenido a WD SmartWare y ahora desea activar las funciones de copia de seguridad y recuperación:

1. En la pantalla Configuración de la unidad para gestionar la unidad (consulte la Figura 16 en la página 27), haga clic en **Preferencias** para mostrar el cuadro de diálogo Establecer preferencias:



2. Seleccione la casilla **Habilitar las funciones Copia de seguridad y Recuperar**.
3. Haga clic en **Habilitar copia de seguridad ahora** para:
 - Añadir las fichas **Copia de seguridad** y **Recuperar** a la pantalla Inicio
 - Añadir las opciones **Configurar software** y **Configurar unidad** a la pantalla Configuración
 - Quitar la opción **Preferencias** de la pantalla Configuración de la unidad

Desinstalación del software WD SmartWare

Importante: Puede desinstalar fácilmente el software. Sin embargo, tendrá que reiniciar manualmente la tarea de copia de seguridad después de reinstalar el software, ya que la desinstalación borra la configuración de tareas de copia de seguridad. (Consulte "Copia de seguridad de los archivos del ordenador" en la página 15).

Utilice la función Agregar o quitar programas del sistema operativo para desinstalar el software WD SmartWare del ordenador.

Desinstalación en Windows XP

Para desinstalar el software WD SmartWare en Windows XP:

1. Haga clic en **Inicio > Panel de control**.
2. Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.
3. Seleccione **WD SmartWare** y haga clic en **Quitar**.
4. Haga clic en **Sí** en el mensaje **¿Está seguro de que desea...?**.

Desinstalación en Windows Vista o Windows 7

Para desinstalar el software WD SmartWare en Windows Vista o Windows 7:

1. Haga clic en **Inicio > Panel de control**.
2. Haga doble clic en **Programas y características**.
3. Haga clic en **WD SmartWare** o el icono WD SmartWare y, después, en **Desinstalar/Cambiar** en la parte superior de la pantalla.
4. Haga clic en **Sí** en el mensaje **¿Desea continuar...?**.

Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco

Además de borrar todos los datos de la unidad My Passport, al borrar o reformatear la unidad, también se borra el software WD SmartWare y todos los archivos de soporte, utilidades, ayuda en línea y los archivos del manual del usuario.

Si en algún momento necesita eliminar y volver a instalar el software WD SmartWare en su ordenador, o bien cambiar la unidad a otro ordenador e instalar el software ahí, necesitará restaurar el software WD SmartWare y la imagen del disco en su unidad My Passport. Para ello, una vez borrada o reformateada la unidad, vaya a support.wdc.com y consulte el Answer ID #5419 de la base de conocimientos.

7

Prueba del estado de la unidad

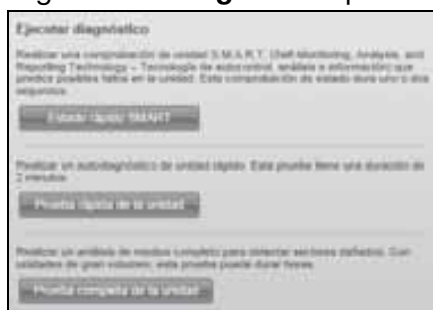
Los archivos de datos de la unidad My Passport son importantes para usted. El software WD SmartWare tiene varias herramientas de diagnóstico incorporadas para ayudarle a estar seguro de que su unidad funciona correctamente. Ejecute una de las siguientes pruebas si le preocupa que su unidad no esté funcionando correctamente:

Herramienta de diagnóstico	Descripción
Estado rápido SMART	SMART es una función de predicción de fallos que supervisa continuamente los principales atributos de rendimiento interno de la unidad. Por ejemplo, un aumento detectado en la temperatura de la unidad, el ruido o los errores de lectura/escritura pueden proporcionar un indicio de que la unidad puede estar cercana a una condición de fallo grave. Con una advertencia por adelantado, puede tomar medidas de precaución, como trasladar los datos a otra unidad, antes de que se produzca un fallo. El resultado de una prueba de estado rápido SMART es una evaluación de aprobado o suspenso de la condición de la unidad. La prueba de estado SMART se realiza en uno o dos segundos.
Prueba rápida de la unidad	La unidad My Passport tiene una utilidad de diagnóstico Data Lifeguard (Protección de datos) incorporada que comprueba la unidad para ver si hay errores. La prueba rápida de la unidad comprueba la unidad para ver si hay problemas de rendimiento graves. El resultado de una prueba rápida de la unidad es una evaluación de aprobado o suspenso de la condición de la unidad. La prueba rápida de la unidad puede tardar unos minutos en completarse.
Prueba completa de la unidad	El diagnóstico más exhaustivo de la unidad es la prueba completa de la unidad. Comprueba metódicamente todos los sectores para ver si hay errores e inserta marcadores de sector erróneo cuando es necesario. La prueba completa de la unidad puede tardar varias horas en realizarse, según el tamaño y la configuración de los datos de la unidad.

El mejor momento para ejecutar el diagnóstico de la unidad y las pruebas de estado es de forma regular, antes de encontrarse con cualquier problema en la unidad. Y, puesto que son tan rápidos, ejecutar la prueba de estado rápido SMART y la prueba rápida de la unidad proporciona una garantía de alto nivel con unas molestias mínimas. Por tanto, ejecute las tres pruebas siempre que encuentre errores en el disco al hacer copias de seguridad o recuperar archivos.

Para realizar diagnósticos y pruebas de estado de la unidad:

1. En la pantalla Configuración de la unidad (consulte la Figura 16 en la página 27), haga clic en **Diagnóstico** para mostrar el cuadro de diálogo Ejecutar diagnóstico:



2. Haga clic en el botón correspondiente a la prueba que desee ejecutar:

- **Estado rápido SMART**
- **Prueba rápida de la unidad**
- **Prueba completa de la unidad**

8

Uso de la unidad con un Mac

La unidad My Passport está preformateada como una partición NTFS única para que sea compatible con todos los sistemas operativos actualizados de Windows. Para usar la unidad en los sistemas operativos Mac OS X Leopard o Snow Leopard, y usar Time Machine, si lo desea, es necesario:

- Reformatear la unidad como una sola partición HFS+J
- Restaurar el software WD SmartWare y la imagen del disco

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

[Formateo de la unidad](#)
[Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco](#)
[Conexión de la unidad e introducción](#)
[Mejora del rendimiento con WD +TURBO](#)
[Instalación del software WD SmartWare](#)
[Pantalla Inicio de WD SmartWare](#)
[Uso del icono WD SmartWare](#)
[Apertura del software WD SmartWare](#)
[Comprobación del estado de la unidad](#)
[Desmontaje seguro de la unidad](#)
[Desbloqueo de la unidad](#)
[Desinstalación del software WD SmartWare](#)

Formateo de la unidad

¡PRECAUCIÓN! Al volver a formatear la unidad se borra todo su contenido. Si ya ha guardado archivos en la unidad, asegúrese de hacer una copia de seguridad antes de reformatearla.

Vaya a support.wdc.com y consulte el answer ID adecuado de la base de conocimientos para obtener información acerca del modo de reformatear una unidad para Windows.

- 287 o 3323 para Mac OS X
- 1364 para FAT32

Consulte "Solución de problemas" en la página 56 para obtener más información acerca del reformateado de una unidad.

Restauración del software WD SmartWare y la imagen de disco

Una vez reformateada la unidad My Passport para usarla en ordenadores Mac, vaya a support.wdc.com y consulte el Answer ID #5419 de la base de conocimientos para obtener información acerca de la descarga y restauración de la versión Mac del software WD SmartWare y la imagen del disco en su unidad.

Conexión de la unidad e introducción

Después de reformatear la unidad My Passport para usarla en un ordenador Mac y restaurar la versión Mac del software WD SmartWare y la imagen del disco:

1. Encienda el ordenador Mac.
2. Conecte la unidad My Passport al ordenador como se muestra en la Figura 3 en la página 5.
3. Compruebe que aparece el icono My Passport en el escritorio, donde "MY PASSPORT" es el nombre que ha asignado al volumen al formatear la unidad para usarla con el ordenador Mac:



4. La primera vez que se conecte a la unidad My Passport de su ordenador, un mensaje pregunta si desea usar la unidad para realizar una copia de seguridad con Time Machine:



El software WD SmartWare es totalmente compatible con el software Time Machine de Apple. Al utilizar Time Machine, es posible usar el software WD SmartWare para proteger la unidad mediante contraseña, registrar la unidad y ejecutar los diagnósticos de la unidad.

- a. Si *no desea* utilizar el software de copia de seguridad Time Machine, haga clic en **Cancelar**.
- b. Si desea utilizar el software de copia de seguridad Time Machine, haga clic en **Usar este disco**. El icono My Passport aparece ahora como:



La unidad My Passport está preparada para usarse como un dispositivo de almacenamiento externo. Puede mejorar su rendimiento instalando el siguiente software, que está en la unidad:

- Utilidad WD +TURBO (consulte "Mejora del rendimiento con WD +TURBO" en la siguiente sección)
- Software WD SmartWare (consulte "Instalación del software WD SmartWare" en la página 47)

Mejora del rendimiento con WD +TURBO

WD +TURBO es una utilidad en la unidad My Passport que puede instalar para mejorar el rendimiento de la unidad en un Mac.

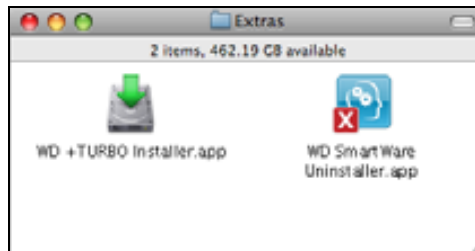
Si va a instalar el software WD SmartWare, no necesita instalar la utilidad WD +TURBO usted mismo; el software WD SmartWare la instalará por usted. Si no va a instalar el software WD SmartWare, instale WD +TURBO para mejorar el rendimiento de la unidad My Passport.

Para instalar WD +TURBO:

1. Haga doble clic en el icono My Passport y, a continuación, en la carpeta Extras en la pantalla que aparece:



2. Haga doble clic en el icono WD +TURBO Installer:

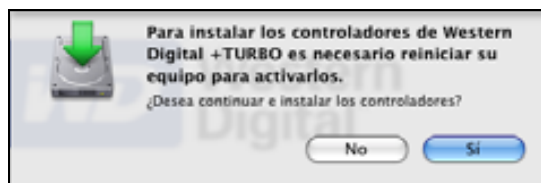


3. En la pantalla Instalador del controlador +TURBO de WD, haga clic en **Instalar**:



4. Lea el acuerdo de licencia y haga clic en **Aceptar** para continuar.

5. Un mensaje le informa de que la instalación de los controladores requiere que reinicie el ordenador para que se activen:



Haga clic en **Sí** para continuar.

6. Escriba la contraseña que utiliza normalmente para acceder al ordenador en el cuadro **Contraseña** y haga clic en **OK**:



7. Sí se le solicita, cuando la instalación termine, haga clic en **Sí** para reiniciar el ordenador:



8. Después de que el ordenador se reinicie, el icono My Passport en el escritorio será similar a esto, donde "MY PASSPORT" es el nombre que ha asignado al volumen al formatear la unidad para usarla con el ordenador Mac:



La unidad My Passport está preparada para usarse como un dispositivo de almacenamiento externo con un rendimiento mejorado.

Instalación del software WD SmartWare

Para instalar el software WD SmartWare:

1. Haga doble clic en el icono My Passport y, a continuación, doble clic en el icono WD SmartWare en la pantalla que aparece:



2. Se muestra la pantalla Instalador del software WD SmartWare:



3. Haga clic en **Continuar a instalar** y la utilidad de instalación detectará que el software WD SmartWare no está instalado:



4. Haga clic en **Instalar WD SmartWare** para iniciar la instalación.
5. Lea el acuerdo de licencia y haga clic en **Aceptar** para continuar.

6. Escriba la contraseña que utiliza normalmente para acceder al ordenador en el cuadro **Contraseña** y haga clic en **OK**:



7. Espere a que la instalación termine. Esto tardará unos minutos:



8. Cuando termina la instalación, aparece la pantalla Inicio de WD SmartWare (consulte la Figura 17 en la página 48).



Figura 17. Pantalla Inicio de WD SmartWare

Pantalla Inicio de WD SmartWare

En la pantalla Inicio, puede cambiar la unidad que se está clasificando en categorías mediante el cuadro de selección desplegable situado bajo el nombre del ordenador. Si selecciona otra unidad, el software WD SmartWare identificará las categorías de archivos de esta unidad. Haga clic en la ficha **Copia de seguridad** o **Recuperar** para realizar una copia de seguridad de los archivos o recuperarlos en una ubicación que no sea el disco duro principal del ordenador.

En el medidor de contenido del disco duro del ordenador, todos los archivos que están disponibles para la copia de seguridad aparecen sobre un fondo azul en categorías basadas en las siguientes carpetas del ordenador:

- **Música**
- **Películas**
- **Imágenes**
- **Correo**
- **Documentos**
- **Otros**

Cada categoría incluye todos los archivos de la carpeta representada, excepto la categoría **Otros**, que incluye todos los archivos de todas las demás carpetas del ordenador.

Tenga en cuenta que:

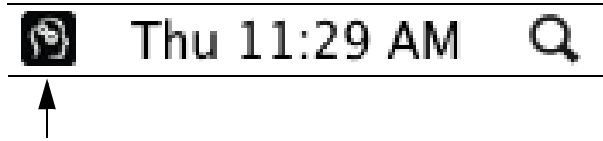
- La categoría **Sistema**, mostrada sobre un fondo gris oscuro, incluye todos los archivos del sistema operativo que no están disponibles para la copia de seguridad. Entre los archivos de los que no se realiza una copia de seguridad se incluyen archivos del sistema, archivos de programas, aplicaciones y archivos de trabajo, así como *cualquier* archivo almacenado en la carpeta Temp.
- La categoría **Recuperada**, mostrada sobre un fondo gris oscuro, incluye todos los archivos que se han recuperado de una copia de seguridad anterior. Tampoco ellos están disponibles para la copia de seguridad.
- Al mantener el puntero sobre una categoría, aparece el número de archivos de esa categoría.

En el medidor de contenido para la unidad My Passport, la categoría **Otros archivos** incluye todos los archivos mostrados en la parte del espacio utilizado de las propiedades de la unidad. Este espacio no está disponible para la copia de seguridad.

Nota: El pequeño número de archivos que se muestra en la categoría **Otros archivos** la primera vez que se instala el software WD SmartWare, antes de realizar la primera copia de seguridad, representa el sistema y los archivos ocultos que el sistema operativo del ordenador colocó ahí al instalar la unidad.

Uso del icono WD SmartWare

Una vez instalado el software WD SmartWare, aparece el icono WD SmartWare en la barra situada en la parte superior de la pantalla:



Haga clic en el icono para:

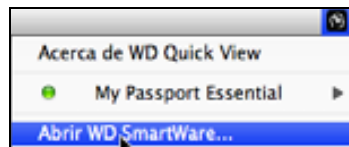
- Abrir el software WD SmartWare
- Comprobar el estado de la unidad
- Desmontar la unidad de forma segura

En las siguientes secciones se describe cómo utilizar el icono y otras formas de realizar estas acciones.

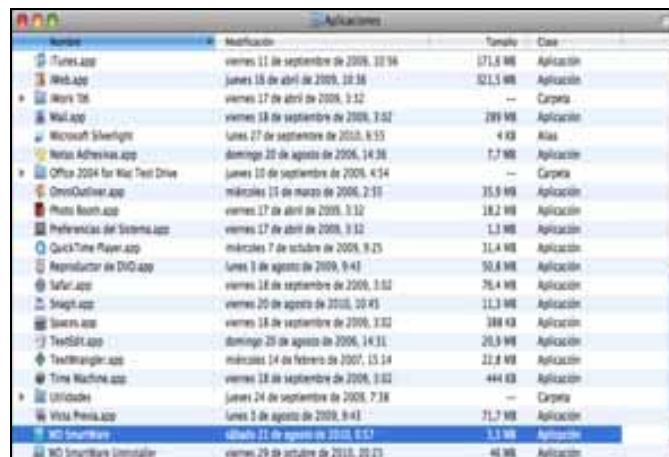
Apertura del software WD SmartWare

Si el software WD SmartWare no se abre automáticamente, puede reiniciarlo de las siguientes formas:

- Haga clic en el icono de WD SmartWare y seleccione **Abrir WD SmartWare**:



- Haga doble clic en **WD SmartWare** en la lista de aplicaciones:



Comprobación del estado de la unidad

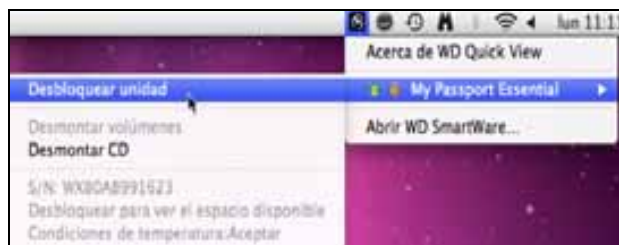
Utilice el icono WD SmartWare para determinar si la unidad está cifrada (bloqueada), el espacio que está ocupado, el número de serie de la unidad y su temperatura:

1. Haga clic en el icono WD SmartWare para mostrar una lista de las unidades y seleccione la unidad My Passport:



2. Si la unidad está desbloqueada (no cifrada), en el submenú se muestra el número de serie de la unidad, el espacio disponible y la condición de temperatura.

Si la unidad está bloqueada:



- a. Haga clic en **Desbloquear unidad** en el submenú para abrir la pantalla Desbloqueo de la unidad WD SmartWare:



- b. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña** y haga clic en **Desbloquear**.
- c. Haga clic en **Salir** en el mensaje **Su unidad está ahora desbloqueada** para cerrar la pantalla de la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare.
- d. Repita el paso 1 y el paso 2 para mostrar el estado de la unidad.

Desmontaje seguro de la unidad

Puede desmontar la unidad de un Mac de forma segura mediante:

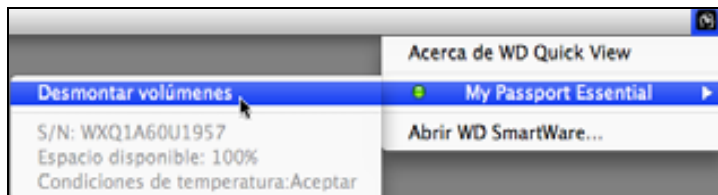
- Icono WD SmartWare
- Icono My Passport

¡PRECAUCIÓN! Para prevenir la pérdida de datos, cierre todas las ventanas y aplicaciones activas antes de apagar o extraer la unidad.

Mediante el icono WD SmartWare

Para desmontar de forma segura la unidad mediante el icono WD SmartWare:

1. Haga clic en el icono WD SmartWare para mostrar una lista de las unidades.
2. Seleccione la unidad My Passport y, en el submenú, seleccione **Desmontar volúmenes**:



Si la unidad tiene más de un volumen, un mensaje le pide que seleccione el volumen.

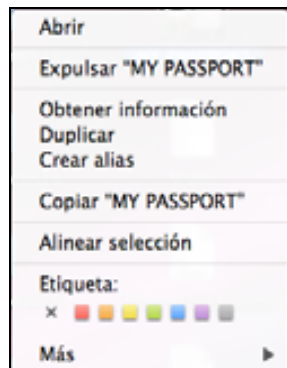
Es posible que oiga cómo se apaga la unidad.

3. Espere a que el icono de la unidad desaparezca del escritorio antes de desconectar la unidad del ordenador.

Mediante el icono My Passport

Para desmontar de forma segura la unidad mediante el icono My Passport:

1. Haga clic con el botón derecho o control-clic en el icono My Passport del escritorio y seleccione **Expulsar "MY PASSPORT"**, donde "MY PASSPORT" es el nombre que ha asignado al volumen al formatear la unidad para usarla con el ordenador Mac:



Es posible que oiga cómo se apaga la unidad.

2. Espere a que el icono de la unidad desaparezca del escritorio antes de desconectar la unidad del ordenador.

Desbloqueo de la unidad

Después de crear una contraseña para impedir que otras personas accedan a los archivos de su unidad, tendrá que escribir la contraseña para desbloquear la unidad siempre que:

- Apague y vuelva a encender el ordenador
- Desconecte y vuelva a conectar la unidad al ordenador
- El ordenador sale del modo de hibernación

Tendrá que hacerlo incluso aunque no tenga el software WD SmartWare instalado en el ordenador.

Desbloqueo de la unidad con el software WD SmartWare

El procedimiento para desbloquear la unidad con el software WD SmartWare puede ser automático o manual, dependiendo de si aparece el mensaje **Escriba su contraseña**.

Automáticamente. Siempre que aparezca la pantalla Desbloqueo de la unidad WD SmartWare:



Para desbloquear la unidad:

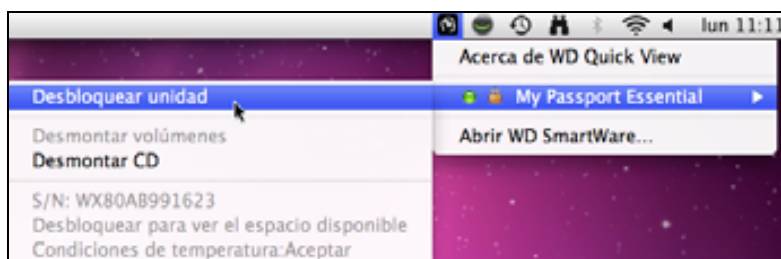
1. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña**.
2. Haga clic en **Desbloquear** para desbloquear la unidad y activar el software WD SmartWare.

Manualmente. Si el ordenador entra en el modo de hibernación, es posible que no aparezca una pantalla de desbloqueo al reactivarlo. Para desbloquear la unidad, puede usar lo siguiente:

- El VCD de desbloqueo de WD como se describe en Desbloqueo de la unidad sin el software WD SmartWare, en la siguiente sección
- Icono WD SmartWare

Para desbloquear la unidad manualmente mediante el icono WD SmartWare:

1. Haga clic en el icono WD SmartWare en la barra situada en la esquina superior derecha de la pantalla.
2. Seleccione la unidad My Passport y, a continuación, **Desbloquear unidad**:



3. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña** y haga clic en **Desbloquear** en la pantalla Desbloqueo de la unidad WD SmartWare:



4. Cuando aparezca el mensaje **Su unidad está ahora desbloqueada**, haga clic en **Salir** para cerrar la pantalla de la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare.

Desbloqueo de la unidad sin el software WD SmartWare

Si conecta la unidad protegida mediante contraseña a un ordenador que no tiene el software WD SmartWare instalado, puede usar la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare para desbloquear la unidad. El software WD SmartWare proporciona la utilidad Desbloqueo de la unidad en una unidad de CD virtual (VCD) que aparece en el escritorio cuando la unidad está protegida mediante contraseña:

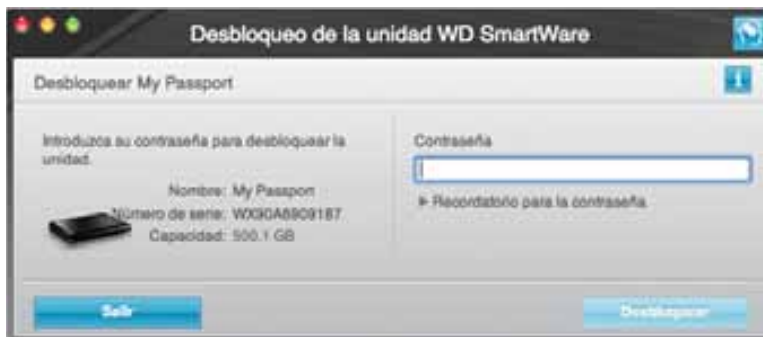


Para desbloquear la unidad sin tener el software WD SmartWare instalado:

1. Haga doble clic en el icono VCD de desbloqueo de WD y, a continuación, en el icono de desbloqueo de la unidad en la pantalla que aparece:



2. Escriba su contraseña en el cuadro **Contraseña** y haga clic en **Desbloquear** en la pantalla Desbloqueo de la unidad WD SmartWare:



3. Haga clic en **Salir** en el mensaje **Su unidad está ahora desbloqueada** para cerrar la pantalla de la utilidad Desbloqueo de la unidad WD SmartWare.

Desinstalación del software WD SmartWare

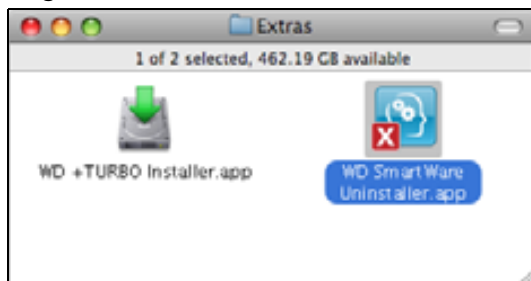
Importante: Puede desinstalar fácilmente el software. Sin embargo, tendrá que reiniciar manualmente la tarea de copia de seguridad después de reinstalar el software, ya que la desinstalación borra la configuración de tareas de copia de seguridad. (Consulte "Copia de seguridad de los archivos del ordenador" en la página 15.)

Para desinstalar el software WD SmartWare:

1. Haga doble clic en el icono My Passport del escritorio o WD SmartWare en la lista de aplicaciones y haga doble clic en la carpeta Extras en la pantalla que aparece:



2. Haga doble clic en el icono WD SmartWare Uninstaller:



3. Haga clic en **Desinstalar** en la pantalla Desinstalar WD SmartWare:



9

Solución de problemas

En este capítulo se incluyen los siguientes temas:

[Instalación, partición y formateo del disco](#)
[Preguntas más frecuentes](#)

Si experimenta algún problema durante la instalación o uso de este producto, consulte la sección de solución de problemas o visite nuestra página Web de asistencia en support.wdc.com y busque más ayuda en nuestra base de conocimientos.

Instalación, partición y formateo del disco

Cómo	Answer ID
■ Instalar, crear particiones y formatear la unidad en Windows XP y Vista	207, 3322
■ Instalar, crear particiones y formatear la unidad para Mac OS X 10.4.11 y 10.5+	287, 3323
■ Cambiar el formato de Mac GPT a Windows XP NTFS	3645
■ Cambiar el formato del disco de Mac GPT a Windows Vista NTFS	3647
■ Obtener y reinstalar el software original incluido con este producto	1425
■ Formatear la unidad para el sistema de archivos FAT32*	1364
■ Utilizar la unidad simultáneamente en un Mac y un PC	291

**El sistema de archivos FAT32 tiene un tamaño de archivo individual máximo de 4 GB y no se pueden crear particiones mayores que 32 GB en Windows; sin embargo, los usuarios de Windows pueden superar estas limitaciones del tamaño de los archivos formateando la unidad para NTFS mediante la utilidad Administración de discos. Consulte el Answer ID 1287 en support.wdc.com y los artículos con los ID 314463 y 184006 en support.microsoft.com para obtener información detallada. Para crear particiones con un tamaño superior a 32 GB en FAT32 al formatear la unidad, descargue la utilidad de formato USB/FireWire FAT32 externa desde support.wdc.com/download.*

Preguntas más frecuentes

Q: ¿Por qué no se enciende la unidad?

A: Asegúrese de que el disco esté conectado a una fuente de alimentación. Puede ser necesario un cable especial para ordenadores con una potencia de bus limitada. Para obtener más información en EE.UU., visite nuestra página web en store.westerndigital.com. Fuera de EE.UU., póngase en contacto con la asistencia técnica de WD de su región.

Q: ¿Por qué no se reconoce la unidad en Mi PC o en el escritorio del ordenador?

A: Si el sistema tiene una tarjeta adaptadora PCI USB 3.0 o USB 2.0, asegúrese de que los controladores están instalados antes de conectar el producto de almacenamiento externo USB 3.0 de WD. La unidad no se reconoce correctamente a menos que el concentrador raíz USB 3.0 o USB 2.0 y los controladores del host estén instalados. Póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta adaptadora para ver los procedimientos de instalación.

Q: ¿Por qué no se enciende mi ordenador cuando conecto mi unidad USB al ordenador antes de encenderlo?

A: Según la configuración del sistema, el ordenador puede intentar iniciarse desde la unidad USB portátil WD. Consulte la documentación de configuración del BIOS de la placa del sistema para desactivar esta función o visite support.wdc.com y consulte el Answer ID 1201 de la base de conocimientos. Para obtener más información acerca del inicio desde unidades externas, consulte la documentación del sistema o póngase en contacto con el fabricante del sistema.

Q: *¿Por qué es lenta la velocidad de transferencia de datos?*

A: Es posible que el sistema esté funcionando a velocidades de USB 1.1 debido a una instalación incorrecta de los controladores de la tarjeta adaptadora USB 3.0 o USB 2.0 o que el sistema no sea compatible con USB 3.0 o USB 2.0.

Q: *¿Cómo determino si mi sistema es compatible con USB 3.0 o USB 2.0?*

A: Consulte la documentación de la tarjeta USB o póngase en contacto con el fabricante de su tarjeta USB.

Nota: Si su controlador USB 3.0 o USB 2.0 está incorporado a la placa del sistema, asegúrese de instalar el chipset de compatibilidad adecuado para su placa del sistema. Consulte el manual de su sistema o la placa del sistema para obtener más información.

Q: *¿Qué ocurre cuando un dispositivo USB 3.0 o USB 2.0 se conecta a un puerto o concentrador USB 1.1?*

A: USB 3.0 y USB 2.0 son compatibles con versiones anteriores de USB 1.1. Cuando se conecta a un puerto o un concentrador USB 1.1, un dispositivo USB 3.0 o USB 2.0 funciona a la velocidad máxima de USB 1.1, 12 Mbps. Si el sistema incluye una ranura para PCI Express, puede conseguir las altas velocidades de transferencia de datos del USB instalando una tarjeta adaptadora PCI Express. Póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta para ver los procedimientos de instalación y obtener más información.

A

Instalación del controlador SES

En este apéndice se incluyen los siguientes temas:

- [Instalación en ordenadores con Windows XP](#)
- [Instalación en ordenadores con Windows Vista](#)
- [Instalación en ordenadores con Windows 7](#)

Si decide no instalar el software WD SmartWare, debe tener un controlador SES instalado en los ordenadores en los que se ejecute Windows para que el asistente desplegable del hardware no se muestre cada vez que conecte su unidad My Passport al ordenador.

Nota: El controlador SES se instala automáticamente si instala el software WD SmartWare o si ha hecho clic en **No instalar** en la pantalla Bienvenido a WD SmartWare (consulte "Inicio sin el software WD SmartWare" en la página 14).

Instalación en ordenadores con Windows XP

Tras conectar físicamente la unidad según se muestra en la Figura 3 en la página 5, aparece la pantalla Asistente para hardware nuevo encontrado.

Nota: Si la reproducción automática está activada, pueden aparecer dos pantallas adicionales al mismo tiempo que la pantalla Asistente para hardware nuevo encontrado. Si aparecen, ciérrelas.

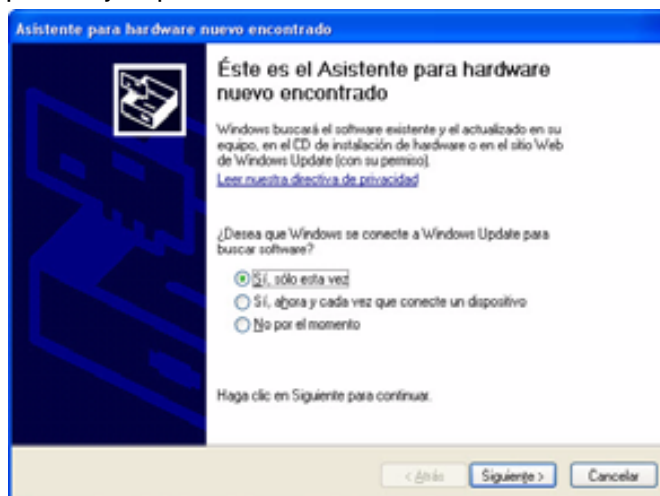
Puede usar el Asistente para hardware nuevo encontrado para instalar el controlador SES:

- Automáticamente, si el ordenador está conectado a Internet
- Manualmente, si el ordenador está conectado a Internet o no

Instalación automática del controlador

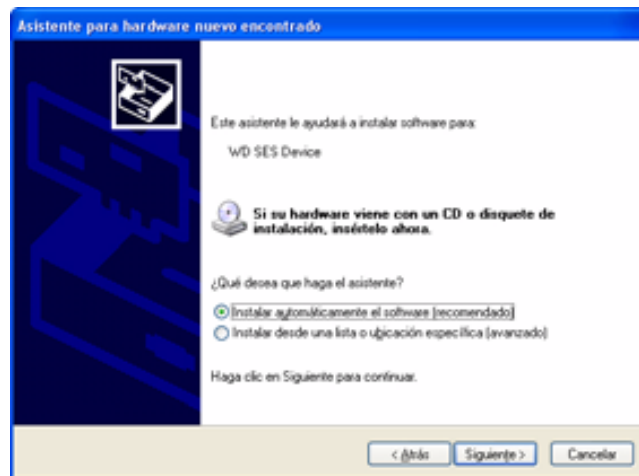
Para instalar el controlador SES automáticamente, su ordenador debe estar conectado a Internet:

1. Asegúrese de que el ordenador está conectado a Internet.
2. En la pantalla Asistente para hardware encontrado, seleccione **Sí, sólo esta vez** para dejar que Windows XP se conecte a Windows Update:

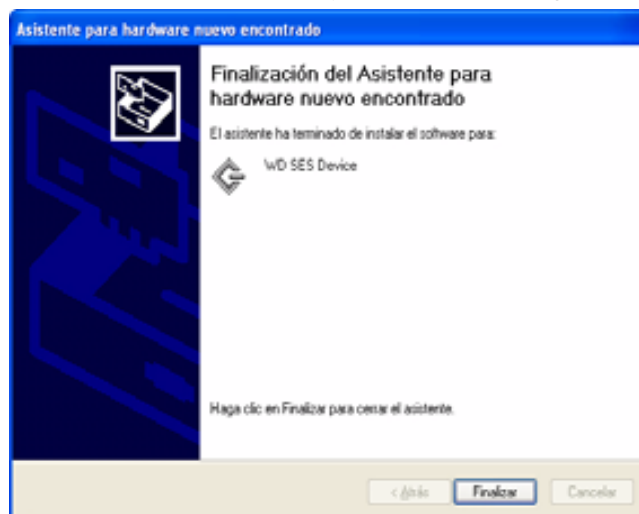


3. Haga clic en **Siguiente** para continuar.

4. Seleccione **Instalar automáticamente el software** y haga clic en **Siguiente**:



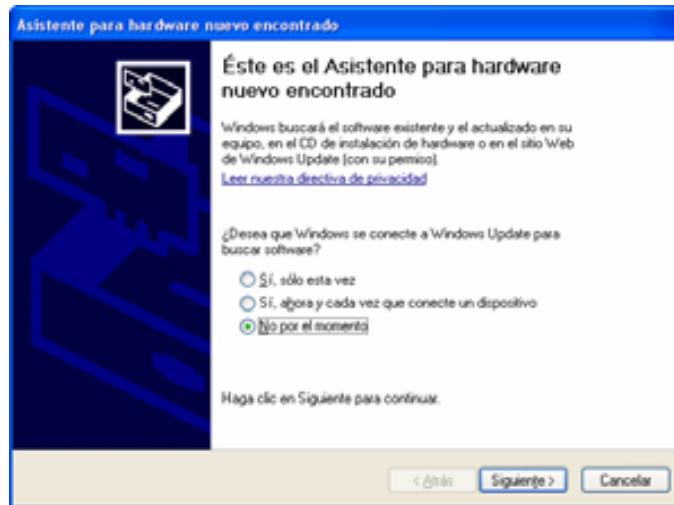
5. Cuando la instalación haya terminado, haga clic en **Finalizar**:



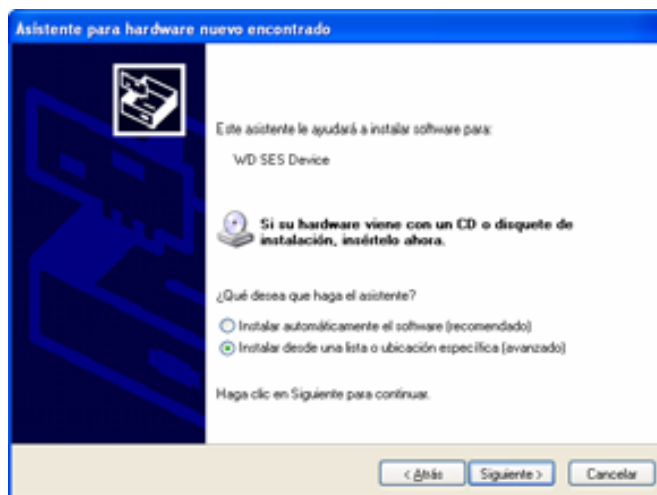
Instalación manual del controlador

Si el ordenador no está conectado a Internet, puede instalar el controlador manualmente:

1. En la pantalla Asistente para hardware nuevo encontrado, seleccione **No, por el momento** para no intentar conectarse a Windows Update:

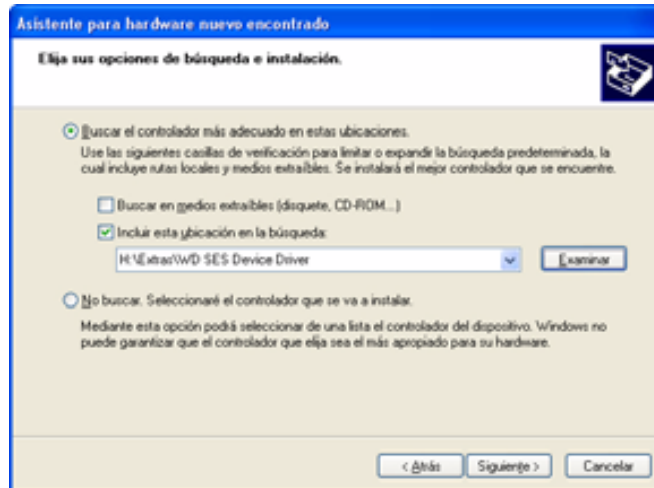


2. Haga clic en **Siguiente** para continuar.
3. Seleccione **Instalar desde una lista o ubicación específica** y haga clic en **Siguiente**:

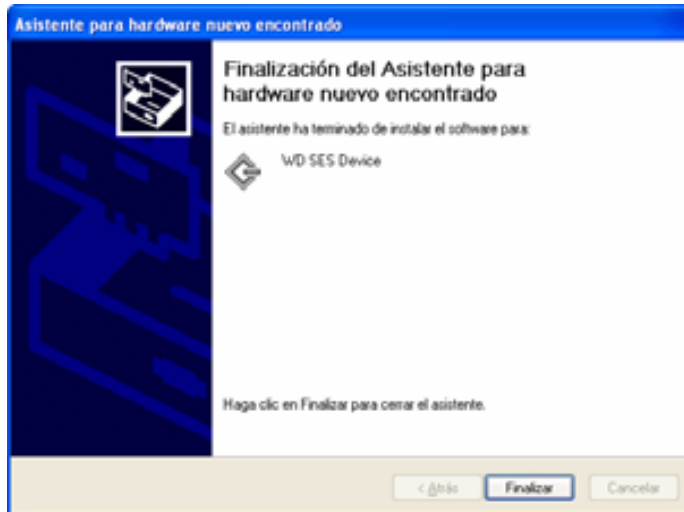


4. Vaya a **Mi PC** y:
 - a. Haga doble clic en la unidad My Passport.
 - b. Haga doble clic en la carpeta Extras.
 - c. Seleccione **Controlador del dispositivo WD SES**.

d. Haga clic en **Siguiente**:



5. Cuando la instalación haya terminado, haga clic en **Finalizar**:



Instalación en ordenadores con Windows Vista

Tras conectar físicamente la unidad como se muestra en la Figura 3 en la página 5, aparece la pantalla Hardware nuevo encontrado.

Nota: Si la reproducción automática está activada, pueden aparecer dos pantallas adicionales al mismo tiempo que la pantalla Hardware nuevo encontrado. Si aparecen, ciérralas.

Puede usar la pantalla Hardware nuevo encontrado para instalar el controlador SES:

- Automáticamente, si el ordenador está conectado a Internet
- Manualmente, si el ordenador está conectado a Internet o no

Instalación automática del controlador

Para instalar el controlador SES automáticamente, su ordenador debe estar conectado a Internet:

1. Asegúrese de que el ordenador está conectado a Internet.
2. En la pantalla Nuevo hardware encontrado, haga clic en **Buscar e instalar el software de controlador**:



3. En la pantalla Nuevo hardware encontrado: Dispositivo WD SES, seleccione **Sí, buscar en línea sólo esta vez** para dejar que Windows Vista se conecte a Windows Update:



Windows Vista automáticamente:

- Se conecta a Windows Update
- Busca, descarga e instala el controlador SES

Instalación manual del controlador

Si el ordenador no está conectado a Internet, puede instalar el controlador manualmente:

1. En la pantalla Nuevo hardware encontrado, haga clic en **Buscar e instalar el software de controlador:**



2. En la pantalla Nuevo hardware encontrado – Dispositivo WD SES, haga clic en **No buscar en línea:**

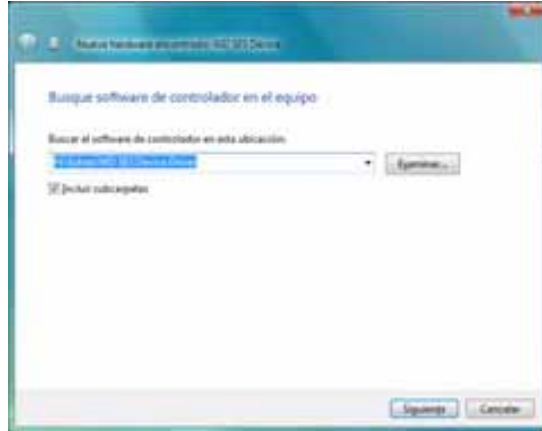


3. En el mensaje para **Instalar el disco que acompañaba al dispositivo WD SES**, haga clic en **No tengo el disco. Mostrarme otras opciones:**

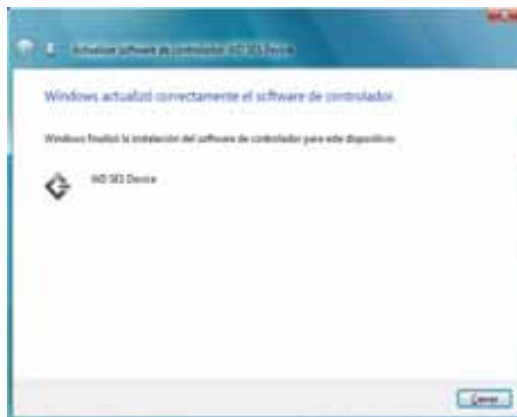


4. Vaya a **Equipo** y:

- a. Haga doble clic en la unidad My Passport.
- b. Haga doble clic en la carpeta Extras.
- c. Seleccione **Controlador del dispositivo WD SES**.
- d. Haga clic en **Siguiente**:



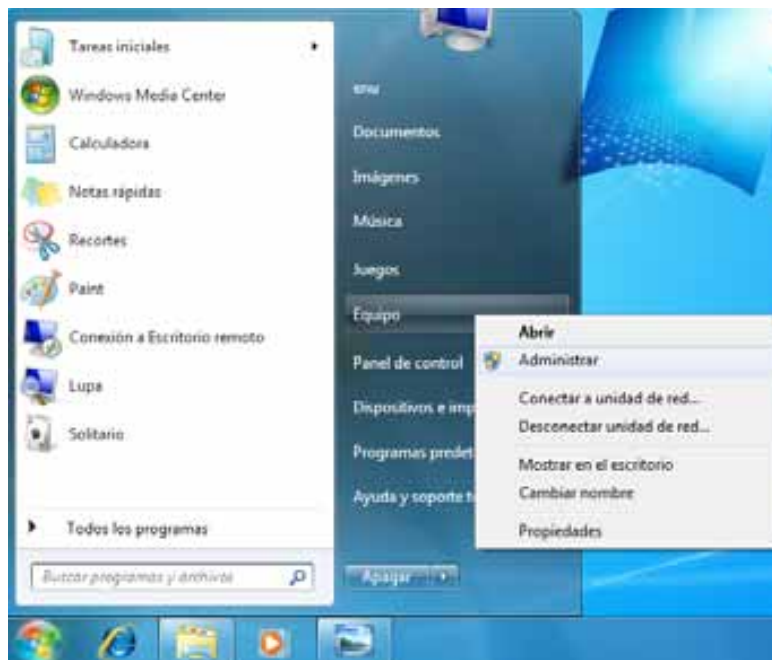
5. Cuando la instalación haya terminado, haga clic en **Cerrar**:



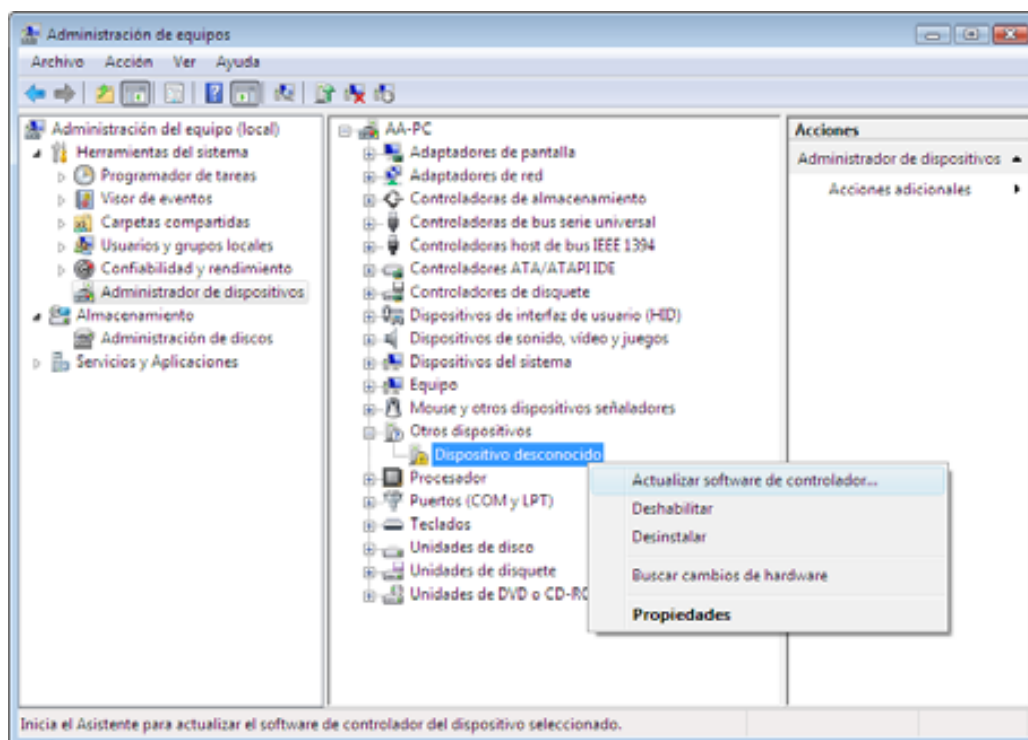
Instalación en ordenadores con Windows 7

Tras conectar físicamente la unidad como se muestra en la Figura 3 en la página 5, use la utilidad Administración de equipos de Windows 7 para instalar el controlador SES:

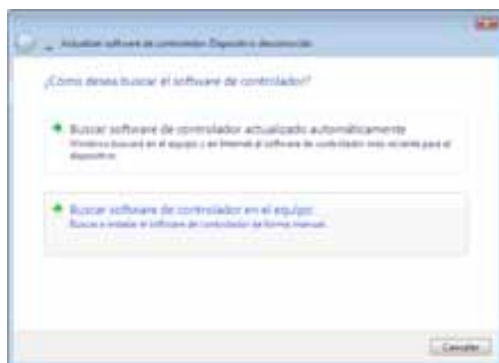
1. Abra **Todos los programas** y haga clic en **Equipo > Administrar**:



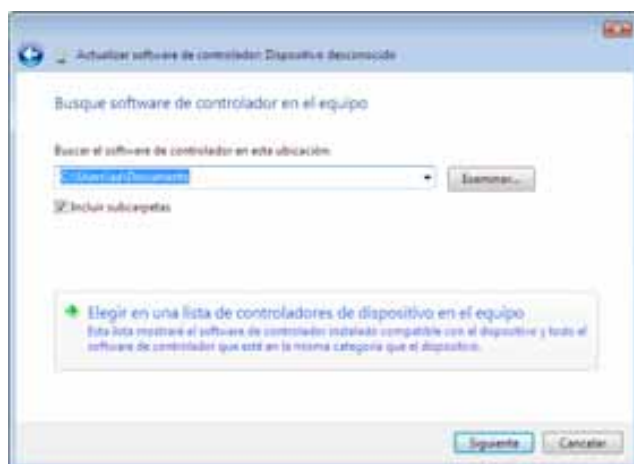
2. En **Administración de equipos (Local)**, haga clic en **Administrador de dispositivos > Dispositivo desconocido** y haga clic con el botón derecho en **Actualizar software de controlador**:



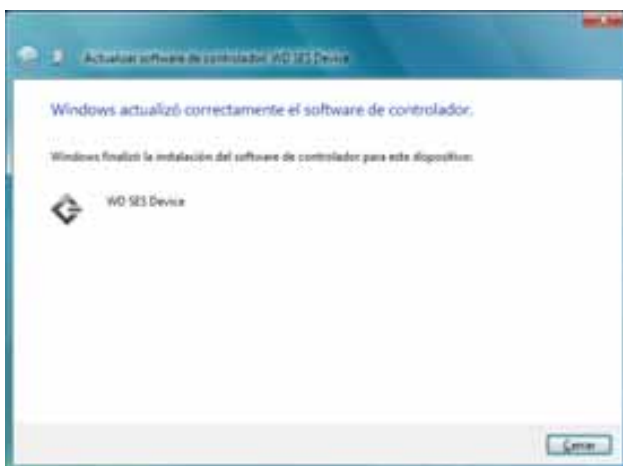
3. Haga clic en **Buscar software de controlador en el equipo**.



4. Vaya a **Equipo**, haga doble clic en la unidad My Passport, haga doble clic en la carpeta Extras y seleccione **Controlador de dispositivo WD SES**:



5. Haga clic en **Siguiente**.
6. Cuando la instalación haya terminado, haga clic en **Cerrar**:



B

Información sobre la garantía y el cumplimiento

En este apéndice se incluyen los siguientes temas:

- [Cumplimiento de las normas](#)
- [Conformidad medioambiental \(China\)](#)
- [Información sobre la garantía](#)

Cumplimiento de las normas

Información FCC de clase B

Se ha comprobado que este dispositivo cumple los límites para dispositivos digitales de Clase B, según el Apartado 15 de la normativa FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perniciosas en instalaciones en entornos residenciales. Esta unidad genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perniciosas en la recepción de radio o televisión. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si el equipo provoca interferencias en la recepción de la radio o televisor, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, trate de corregir la interferencia poniendo en práctica una o más de las medidas que se indican a continuación:

- Vuelva a orientar o a ubicar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión para obtener ayuda.

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por WD podría invalidar el derecho del usuario a utilizar este equipo.

Declaración de ICES-003/NMB-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Este dispositivo satisface la normativa canadiense ICES-003 de clase B.

Cumplimiento de seguridad

Aprobado para EE.UU. y Canadá. CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1, UL 60950-1:
Seguridad de equipos de tecnología de la información.

Approuvé pour les Etats-Unis et le Canada. CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1, UL 60950-1 :
Sûreté d'équipement de technologie de l'information.

Conformidad CE para Europa

La marca del símbolo CE indica el cumplimiento del sistema con las directivas de la Unión Europea, incluidas la directiva EMC (2004/108/CE) y la directiva sobre baja tensión (2006/95/CE). Se ha realizado una "Declaración de conformidad" de acuerdo con las directivas aplicables y se encuentra archivada en Western Digital Europe.

Aviso KCC (sólo República de Corea)

기종별§	사용자 안내문§
B급 기기§ (가정용 정보통신기기)§	이 기기는 가정용으로 전자파 적합 인증을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.§

Dispositivo de clase B 1. Tenga en cuenta que este dispositivo ha sido aprobado para usos no comerciales y puede ser usado en cualquier entorno, incluidas zonas residenciales.

Conformidad medioambiental (China)

部件名称	有毒有害物质或元素					
	产品中有毒有害物质或元素的名称及含量					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价 铬 (Cr (VI))	多溴化联 (二) 苯 (PBB)	多溴化 二苯醚 (PBDE)
减震架(4)	○	○	○	○	○	○
减震器(4 pcs)	○	○	○	○	○	○
脚垫(4 pcs)	○	○	○	○	○	○
带镜头的上盖	○	○	○	○	○	○
底盖	○	○	○	○	○	○
PCBA	○	○	○	○	○	○
硬盘驱动器	X	○	○	○	○	○
微型 USB 电缆	○	○	○	○	○	○
EMI 底盖	○	○	○	○	○	○
聚酯薄膜	○	○	○	○	○	○

O: 表示有毒有害物质在该部件的所有均质材料中的含量均低于 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
(在此表中, 企业可能需要根据实际情况对标记“X”的项目进行进一步的技术性解释。)

Información sobre la garantía**Cómo solicitar el servicio**

WD valora su negocio y tratará siempre de prestarle el mejor servicio. Si este producto requiere mantenimiento, comuníquese con el distribuidor al que le compró el producto originalmente o visite nuestra página Web de soporte técnico en support.wdc.com para obtener información acerca de cómo solicitar servicio o una Autorización de devolución de materiales (RMA). Si se determina que el producto puede estar defectuoso, se le entregará un número de autorización de devolución de materiales (RMA) e instrucciones para realizar la devolución del producto. Si envía un producto sin autorización (es decir, un producto para el que no se ha emitido un número RMA), le será retornado y deberá asumir los gastos. Las devoluciones autorizadas deberán ser enviadas en un paquete aprobado para el envío, prepago y asegurado, a la dirección provista en sus documentos de devolución. Deberá conservar la caja y materiales de embalaje originales para guardar o enviar el producto WD. Para establecer de manera concluyente el plazo de la garantía, verifique el vencimiento de la misma (se requiere el número de serie) en support.wdc.com. WD no será responsable de la pérdida de datos, independientemente de la causa, de la recuperación de datos perdidos ni de los datos contenidos en cualquier producto que esté en su posesión.

Garantía limitada

WD garantiza que el producto, en el transcurso de su utilización normal y durante el plazo que se define más adelante, estará libre de defectos de materiales o mano de obra y cumplirá con la especificación de WD para el mismo. El plazo de la garantía limitada depende del país en el que haya comprado el producto. El plazo es de 2 años en la región de América del Norte, Central y del Sur, de 2 años en la región de Europa, Oriente Medio y África y de 3 años en la región de Asia Pacífico, a menos que la ley lo establezca de otro modo. Este plazo del período de garantía limitada comenzará a partir de la fecha de compra que aparezca en su recibo de compra. WD no tendrá ninguna responsabilidad por ningún producto devuelto si determina que el producto fue robado de WD o que el defecto declarado: a) no está presente, b) no se puede corregir razonablemente debido a que fue dañado antes de que WD recibiera el producto o c) es atribuible al mal uso, a una instalación incorrecta, a alteraciones (incluyendo la eliminación o la destrucción de etiquetas y la apertura o el desmontaje de gabinetes externos, a menos que el producto esté en la lista de productos a los que el usuario puede dar servicio limitado y que la alteración específica esté dentro del ámbito de las instrucciones aplicables, como se describe en *support.wdc.com*), a accidentes o a un mal manejo mientras estaba en posesión de alguien más que WD. En virtud de las limitaciones mencionadas y durante el período de garantía especificado, su garantía única y exclusiva será la reparación o sustitución del producto, a discreción de WD.

La garantía limitada precedente es la única garantía de WD y se aplica únicamente a los productos vendidos como nuevos. Los recursos aquí descritos se ofrecen en lugar de a) cualesquiera otros recursos y garantías, ya sean explícitos, implícitos o legales, incluyendo, entre otros, la garantía implícita de comerciabilidad o adecuación para un fin en particular, y b) todas y cada una de las obligaciones y responsabilidades de WD por daños y perjuicios, incluyendo pero no limitando a los daños accidentales, indirectos o especiales, o cualquier pérdida financiera, pérdida de utilidades o gastos; o la pérdida de información como consecuencia o con relación a la compra, el uso o el funcionamiento del producto, aunque se haya notificado a WD acerca de la posibilidad de que se produjeran tales daños y perjuicios. En Estados Unidos, algunos estados no permiten la exclusión o las limitaciones de daños y perjuicios indirectos, por lo tanto, las limitaciones precedentes tal vez no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

Licencia pública general GNU ("GPL")

El firmware incorporado en este producto puede incluir software con derechos de propiedad de terceras partes licenciado según la GPL o la Lesser General Public License ("LGPL") (colectivamente, "Software GPL") y no el Contrato de licencia para el usuario final de Western Digital. De acuerdo con la GPL, si corresponde: 1) el código fuente del software GPL puede descargarse gratuitamente en <http://support.wdc.com/download/gpl> u obtenerse en CD por un cargo nominal en <http://support.wdc.com/download/gpl> o llamando al Servicio al cliente dentro de un plazo de tres años a partir de la fecha de la compra; 2) puede volver a utilizar, redistribuir y modificar el software GPL; 3) con respecto únicamente al software GPL, no se proporciona garantía de ninguna clase, en la medida de lo permitido por la ley vigente; y 4) se incluye una copia de la GPL aquí, que se puede obtener en <http://www.gnu.org>, y también en <http://support.wdc.com/download/gpl>.

La modificación o manipulación del software, incluido, pero no limitado a cualquier software de fuente abierta, se realiza a su propio riesgo. Western Digital no es responsable de dicha modificación o manipulación. Western Digital no admite ningún producto en el que haya modificado o intentado modificar el software suministrado por Western Digital.

Índice

A

Accesorios opcionales 2
Análisis completo del soporte 42
Ayuda en línea, visualización 14

B

Borrado de la unidad 38
 PRECAUCIÓN acerca del borrado de la unidad 38

C

Cables 2
Cables micro 2
Características del producto 1
Categoría de archivos de documentos 12
Categoría definida de archivos de correo electrónico 12, 16
Categoría definida de archivos de imágenes 12, 16
Categoría definida de archivos de música 12, 16
Categoría definida de archivos de películas 12, 16
CD virtual
 desbloquear la unidad 54
China, RoHS 68
Compatibilidad con sistemas operativos 3
Compatibilidad del sistema 3
Comprobación de la temperatura 32
Comprobación del estado 32, 52
 comprobación del estado 52
Conexión de la unidad 3
Conexión de My Passport 3
Configuración
 Consulte Configuración de la unidad
Configuración de la unidad
 eliminar la unidad 36, 38
 historial de archivos 34
 registro 36, 37
 seguridad 27, 36
 temporizador de hibernación 36, 37
Configuración de software
 carpeta de recuperación 34
 desaceleración del sistema 34
 preferencias 34, 35
Configuración del temporizador de hibernación de la unidad 37

Configurar

carpeta de recuperación, pantalla 34
preferencias, pantalla 35
temporizador de hibernación, pantalla 37

Conformidad medioambiental, China 68

Contenido de la caja 2

Contenido del paquete 2

Conversión del formato de la unidad 56

Copia de seguridad

acerca de la copia de seguridad de archivos 15

cuadro de contenido de archivos 19
procedimiento 17, 18

Creación de una contraseña 27

Cumplimiento 67

Cumplimiento de ICES-003/NMB-003 67

Cumplimiento de las normas 67

Cumplimiento de seguridad 67

D

Desbloqueo de la unidad 28

con el software WD SmartWare 29, 53
del CD virtual 33

en Mac 52

sin el software WD SmartWare 29, 54

Desconectar la unidad de un PC 33

Descripción física 3

Desinstalación del software

WD SmartWare

de Windows 33, 41

Desmontaje de la unidad de un Mac 51

E

Ejecutar diagnóstico, pantalla 42

Eliminar unidad, pantalla 38, 40

Espacio disponible 52

F

Formateo de la unidad 56

Formato NTFS 43

Formatos de la unidad, conversión 3

G

Garantía 68

Garantía limitada 69

GPL, software 69

H

Hardware 2

I

Imagen del disco, descargar
y restaurar 41, 43
indicador LED 4
Información FCC de clase B 67
Información/ayuda en línea,
visualización 14
Inicio del software WD SmartWare
 en Mac 50
 en Windows 32
Interfaz de unidad USB 4

L

Licencia pública general GNU 69
Luz indicadora 4

M

Mac 52
 desbloqueo de la unidad desde el
 CD virtual 52
 desmontaje de la unidad 51
 espacio disponible 52
 número de serie 52
 reformateado de la unidad 43
 reinicio del software
 WD SmartWare 50
Manipulación, precauciones 4
Mejora del rendimiento 50

N

Nombre de
 categorías definidas 12, 16
 historial, configuración de la unidad 34
 historial, pantalla 21
Número de serie 52

O

Opciones de preferencias,
configuración 35
Otra categoría definida de archivos 12, 16

P

PRECAUCIÓN
 acerca de cómo prevenir la pérdida de
 datos al desconectar 33, 51
 acerca del borrado de la unidad 38
 con la unidad desbloqueada 28
 contraseñas perdidas 27
Precauciones de manipulación 4
Preferencias, configuración de
software 34

Protección mediante contraseña de la
unidad 27

PRECAUCIÓN acerca de contraseñas
perdidas 27

Prueba automática rápida de
diagnóstico 42

Prueba de estado SMART 42

R

Recuperar
 acerca de la recuperación de
 archivos 22
 carpeta, configuración de software 34
 carpeta, especificar 34
 procedimiento 22, 26
Registrar la unidad, pantalla 37
Registro de la unidad 37
Registro, configuración de la unidad 36
Reinicio del software
 en Mac 50
 en Windows 32
Restaurar la imagen del disco del
software 41, 43
RoHS 68

S

Seguridad, configuración de la unidad 36
Servicio 68
Sistema
 categoría definida de
 archivos 12, 17, 49
 desaceleración, configuración de
 software 34
Sistemas operativos 3
Software GPL 69

T

Temporizador de hibernación,
configuración de la unidad 36

U

Unidad
 diagnóstico y prueba del estado 42
 eliminar, configuración 36
 precauciones de manipulación 4
 temporizador de hibernación 37

W

WD +TURBO 50

WD, servicio 68

Windows

- desbloqueo de la unidad desde el
CD virtual 29

- desconectar una unidad 33

- desinstalación del software

 - WD SmartWare 33, 41

Se considera que la información proporcionada por WD es correcta y fiable; sin embargo, WD no asume responsabilidad alguna por el uso de dicha información ni por posibles violaciones de patentes o derechos de terceros derivadas del uso de esta información. No se concede licencia ninguna, ya sea implícitamente o de otra manera, bajo ninguna patente o derechos de patente de WD. WD se reserva el derecho a cambiar las especificaciones en cualquier momento y sin previo aviso.

Western Digital, WD, el logotipo de WD, My Book y My Passport son marcas comerciales registradas; y My Passport Essential, WD SmartWare y Data Lifeguard son marcas comerciales de Western Digital Technologies, Inc. Puede que se mencionen otras marcas que pertenecen a otras compañías.

© 2011 Western Digital Technologies, Inc. Todos los derechos reservados.

Western Digital
3355 Michelson Drive, Suite 100
Irvine, California 92612 EE.UU.

4779-705054-B00 Feb 2011